

**MEMORIAL**  
Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



**MEMORIAL**  
Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxembourg

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 787

28 octobre 1998

**SOMMAIRE**

Asia Nies Japan Fund, Fonds Commun de Placement .....	page	37754	Inter Futures, Sicav, Luxembourg .....	37773
Audiomedia S.A., Luxembourg .....		37755	Inter Global Fund, Sicav, Luxembourg .....	37776
BG Bank A/S .....		37774, 37775	IT Group S.A., Luxembourg .....	37758
Buffalo Fund, Fonds Commun de Placement ....		37742	Jado Holding Company S.A., Luxembourg .....	37757
Creditanstalt Derivatives Trust, Sicav, Luxembg		37776	KCP Luxembourg, S.à r.l., Luxembourg ..	37759, 37761
Currency Management Fund, Sicav, Strassen ...		37770	Kecha S.A., Luxembourg .....	37758
Efemka Holding S.A., Luxembourg .....		37771	Kende Pharma International S.A., Luxembourg ..	37759
Euromix Fund, Sicav, Strassen .....		37771	Komiashi S.A., Luxembourg .....	37759
FB Investment Fund, Fonds Commun de Place-		37755	Kredietbank S.A. Luxembourgeoise .....	37770
ment .....		37755	Kriton S.A., Luxembourg .....	37768
Fidelity Funds, Sicav, Luxembourg .....		37742, 37769	Kultura S.A., Luxembourg .....	37729
Fondation I.R.E.N.E. ....		37751	Landsis GEIE, Luxembourg .....	37737
Fratel S.A., Luxembourg .....		37755	LO Global Small Cap Fund, Fonds Commun de	
Galva Power Luxembourg S.A., Luxembg		37752, 37753	Placement .....	37730
Guineu Inversio S.A., Luxembourg .....		37753, 37754	Pama, S.à r.l. ....	37752
Heather Holding, Luxembourg .....		37775	Ridgewell International S.A., Luxembourg .....	37774
Héritiers Jules Fischer S.A., Luxembourg .....		37752	Robert André Holding S.A., Luxembourg .....	37771
Hidari Holding S.A., Luxembourg .....		37756	Sist Finance Holding S.A., Luxembourg .....	37774
Igefi International S.A., Luxembourg .....		37756	Templeton Global Strategy Funds, Sicav, Luxem-	
Immo-Marché, S.à r.l., Luxembourg .....		37758	bourg .....	37769
ING International, Sicav, Strassen .....		37772	Tokyo Pacific Holdings, Sicaf, Luxembourg .....	37772
Inter Capital Garanti, Sicav, Luxembourg .....		37776	Trans-National Holdings S.A., Luxembourg .....	37773
			Zouga S.A., Luxembourg .....	37761, 37768

**KULTURA, Société Anonyme.**

Siège social: L-2240 Luxembourg, 42, rue Notre-Dame.  
R. C. Luxembourg B 55.723.

Lors de la réunion du Conseil d'Administration du 4 août 1998, il a été décidé de transférer le siège social de la société au 57, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg au 42, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg.

Luxembourg, le 4 août 1998.

Pour KULTURA  
CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg S.A.  
Signature Signature

Enregistré à Luxembourg, le 21 août 1998, vol. 511, fol. 13, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(35698/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**LO GLOBAL SMALL CAP FUND, Fonds Commun de Placement.****MANAGEMENT REGULATIONS****1) The Fund**

LO GLOBAL SMALL CAP FUND (hereafter referred to as the «Fund») organized under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg as a mutual investment fund («fonds commun de placement»), is an unincorporated co-proprietorship of securities, cash and other permitted assets, managed in the interest of its co-owners (hereafter referred to as the «Unitholders») by LOMBARD ODIER JAPAN DEVELOPMENT S.A. (hereafter referred to as the «Management Company»), a company incorporated under the laws of Luxembourg. It has its registered office in Luxembourg. The assets of the Fund, which are held in custody by THE INDUSTRIAL BANK OF JAPAN (LUXEMBOURG) S.A. (hereafter referred to as the «Custodian»), are segregated from those of the Management Company. By the acquisition of units of the Fund («Units»), any Unitholder fully accepts these Management Regulations which determine the contractual relationship between the Unitholders, the Management Company and the Custodian.

**2) The Management Company**

The Fund is managed on behalf of the Unitholders by the Management Company which shall have its registered office in Luxembourg.

The Management Company is vested with the broadest powers to administer and manage the Fund on behalf of the Unitholders, subject to the restrictions set forth in Article 5 hereafter, including but not limited to, the purchase, sale, subscription, exchange and receipt of securities and the exercise of all the rights attached directly or indirectly to the assets of the Fund.

The Board of Directors of the Management Company shall determine the investment policy of the Fund within the objective set forth in Article 4, and the restrictions set forth in Article 5 hereafter.

The Board of Directors of the Management Company may appoint a general manager or managers and/or administrative agents to implement the investment policy and administer and manage the assets of the Fund.

The Management Company may further obtain investment information, advice and other services for the benefit of the Fund.

**3) The Custodian**

The Management Company shall appoint and terminate the appointment of the Custodian. CREDIT AGRICOLE INDOSUEZ LUXEMBOURG S.A., a corporation organized under the laws of Luxembourg with its head office in Luxembourg, has been appointed Custodian.

The Custodian or the Management Company may terminate the appointment of the Custodian at any time upon 90 days' written notice delivered by one party to the other.

In the event of termination of the appointment of the Custodian, the Management Company will use its best endeavours to appoint within 2 months of such termination, a new custodian who will assume the responsibilities and functions of the Custodian under these Management Regulations. Pending the appointment of a new custodian, the Custodian shall take all necessary steps to ensure preservation of the interests of the Unitholders. After termination of the aforesaid, the appointment of the Custodian shall continue thereafter as for such period as may be necessary for the transfer of all assets of the Fund to the new custodian. The Custodian shall assume its functions and responsibilities in accordance with the law of 30th March 1988 on collective investment undertakings.

All cash, transferable securities and other authorized investments constituting the assets of the Fund shall be held by the Custodian on behalf of the Unitholders of the Fund. The Custodian may entrust banks and financial institutions with the custody of such assets. The Custodian may hold securities in accounts with such clearing houses as the Custodian may determine. It will have the normal duties of a bank with respect to the Fund's deposits of cash and securities. The Custodian may only dispose of the assets of the Fund and make payments to third parties on behalf of the Fund on receipt of instructions from the Management Company or its appointed agents.

Upon receipt of instructions from the Management Company or its appointed agents, the Custodian will perform all acts of disposal with respect to the assets of the Fund.

The Custodian is entitled to receive out of the assets of the Fund such fees as will be determined from time to time by agreement between the Management Company and the Custodian. Such fee is based on the total net assets of the Fund and is payable monthly.

**4) Investment objectives and policy**

The investment objective of the Fund is to achieve long-term capital appreciation for its Unitholders by investing in equity securities of smaller companies world-wide. The Fund will be allowed to invest principally in companies of small size which are listed on a recognized Stock Exchange or traded on another Regulated Market world-wide. Investments in markets which are not recognized or regulated markets or in the shares of established companies which are not yet traded but intend to go public in the foreseeable future shall not in aggregate exceed 10% of the net assets of the Fund. However, the Fund may invest in bonds issued by sovereign governments, supranational organisations or first class private companies pending investment in equity securities or where such investments are considered to be desirable under the then prevailing market conditions.

The Fund will seek to minimise the level of risk of its portfolio through efficient diversification across the countries and industries giving due consideration to liquidity.

While capital appreciation is the primary investment objective of the Fund, the investment opportunities available are numerous enough and disparate enough to give the overall portfolio an efficient level of diversification across markets and industries and no formal restrictions will be placed on geographical or sector allocations. However, given its concen-

tration towards small and medium-sized companies, the Fund faces a number of investment risks greater than those normally associated with investments in securities of larger capitalized companies.

The Fund may carry out forward foreign exchange transactions and other hedging operations for the purpose of hedging against fluctuations in foreign exchange rates, subject to the investment restrictions set out hereafter in Article 5 of the Management Regulations.

The Fund's investments are subject to the fluctuations in equity markets and there can be no assurance that the investment objective will be achieved.

If it appears advisable, the Fund may, on an ancillary basis, hold liquid assets. Such assets may be kept in current accounts or in short-term money market instruments regularly negotiated, having a maturity of less than 12 months, and issued or guaranteed by first class issuers or guarantors.

For the purpose of efficient portfolio management and to hedge against market risks the Fund may engage in various hedging techniques and instruments as more fully described hereinafter under «Authorized Investment Practices and Instruments».

Remaining within such limits the Fund may enter into repurchase agreements with highly rated financial institutions. In the context of such transactions, the Fund will mainly act as purchaser and will not sell the securities and instruments which are object of the agreement either before the repurchase of the securities by the counterparty has been carried out or the repurchase period has expired.

Remaining within the authorized limits in this respect, the Fund may also purchase and sell exchange-traded financial futures, and both exchange-traded and over-the-counter financial options and enter into forward commitments and lend portfolio securities.

The Fund's investments are subject to normal market risks and to the fluctuation in markets and there can be no assurance that the investment objectives will be achieved.

In order to reduce operational and administrative charges while allowing a wider diversification of investments, the Management Company may decide that part or all of the assets of the Fund will be co-managed together with assets belonging to other collective investment schemes.

### 5) Investment restrictions

The Management Regulations contain the following restrictions and policies relating to the investment of the Fund's assets and activities. These restrictions may be amended as provided in the Management Regulations.

1) a) The Management Company on behalf of the Fund may only invest in:

i) transferable securities admitted to official listing on a stock exchange in an Eligible State; and/or

ii) transferable securities dealt in on another regulated market which operates regularly and is recognized and open to the public in an Eligible State («a Regulated Market»); and/or

iii) recently issued transferable securities, provided that the terms of issue include an undertaking that application will be made for admission to official listing on a stock exchange in an Eligible State or on a Regulated Market and such admission is achieved within a year of the issue.

(For this purpose an «Eligible State» shall mean a member State of the Organization for the Economic Co-operation and Development («OECD») and all other countries of Europe (including Eastern Europe), the American Continents, Africa, the Middle East, Asia, the Pacific Basin and Oceania.

(All such securities under i), ii) and iii) above being hereby defined as «Eligible Transferable Securities»);

Provided that the Fund may also invest in transferable securities which are not Eligible Transferable Securities or in debt instruments which, because of their characteristics being, inter alia, transferable, liquid and having a value which can be determined on each Valuation Day, are treated as equivalent to Eligible Transferable Securities, and provided further that the total of such debt instruments and of investments other than Eligible Transferable Securities shall not exceed 10% of the net assets attributable to the Fund.

b) The Fund may hold ancillary liquid assets.

c) i) The Fund will invest no more than 10% of its net assets in transferable securities issued by the same issuing body. Moreover, where the Fund holds investments in transferable securities of any issuing body which individually exceed 5% of its net assets, the total of all such investments must not account for more than 40% of the total net assets of the Fund;

ii) the limit of 10% laid down in sub-paragraph 1) c) i) above will be increased to a maximum of 35% in respect of transferable securities which are issued or guaranteed by a member State of the EU («a Member State»), its local authorities, or by another member State of the OECD or by public international bodies of which one or more Member States are members, and such securities shall not be included in the calculation of the limit of 40% stated in sub-paragraph 1) c) i) above.

The limits set out in sub-paragraphs i) and ii) may not be aggregated and accordingly, investments in transferable securities issued by the same issuing body effected in accordance with sub-paragraphs i) and ii) above may not, in any event exceed a total of 35% of any Fund's net assets;

iii) notwithstanding sub-paragraphs 1) c) i) and 1) c) ii) above, the Fund is authorized to invest up to 100% of its net assets, in accordance with the principle of risk spreading, in transferable securities issued or guaranteed by a Member State, by its local authorities, or by another member state of the OECD or by public international bodies of which one or more Member States are members, provided that the Fund must hold securities from at least six different issues and securities from one issue do not account for more than 30% of the total net assets of the Fund.

d) The Fund shall not i) own more than 10% of the outstanding securities of any class of any one issuer or ii) acquire shares carrying voting rights which would enable the Fund to take legal or management control or to exercise significant influence over the management of the issuing body or iii) acquire more than 10% of the units of the same collective investment undertaking, provided that such limits shall not apply to the securities which are issued or guaranteed by a

Member State or by one of its local authorities or by another member State of the OECD or which are issued by a public international body, to which one or several Member States belong or to investment by the Fund in one or more wholly-owned (except for qualifying shares) investment vehicle or investment vehicles incorporated in a non-Member State which invests its assets mainly in the securities of issuing bodies having their registered office in that State, if such a holding represents the only way in which the Company can invest in the securities of issuing bodies of that State, provided that in its investment policy the company from the non-Member State complies with the limits laid down in the investment policies and restrictions referred to in the current Prospectus of the Fund, as amended from time to time.

In addition, the Management Company will not on behalf of the Fund:

2) Make investments in, or enter into transactions involving, precious metals and certificates involving these commodities, commodities contracts, or certificates representing commodities otherwise than as permitted under the techniques and instruments described below;

3) Purchase or sell real estate or any option, right or interest therein, provided the Fund may invest in securities secured by real estate or interests therein or issued by companies which invest in real estate or interests therein;

4) Invest more than 5% of its net assets attributable in securities of other collective investment undertakings of the open-ended type. Such investments may be made, only if:

a) such collective investment undertaking of the open-ended type is recognized as an undertaking for collective investment in transferable securities (a «UCITS») within the meaning of the first and second indents of Article 1(2) of the EEC Directive 85/611 of 20 December 1985;

b) in the case of a UCITS linked to the Fund by common management or control or by a substantial direct or indirect holding, or managed by a management company linked to the investment manager of the Fund («the Investment Manager») («Linked Funds») i) the UCITS must be one that specializes, in accordance with its constitutional documents, in investment in a specific geographical area or economic sector; and ii) no fees or costs on account of the transactions relating to the units in the UCITS may be charged to the Fund;

5) Purchase any securities on margin (except that the Fund may obtain such short-term credit as may be necessary for the clearance of purchases and sales of securities) or make short sales of securities or maintain a short position; deposits or other accounts in connection with option, forward or financial futures contracts, permitted within the limits referred to below, are not considered margin for this purpose;

6) Make loans to, or act as a guarantor on behalf of third parties, provided that for the purpose of this restriction i) the acquisition of Eligible Transferable Securities in fully or partly paid form and ii) the permitted lending of portfolio securities shall be deemed not to constitute the making of a loan;

7) Borrow amounts in excess of 10% of the total net assets taken at market value, any such borrowing to be from a bank and to be effected only as a temporary measure for extraordinary purposes including the redemption of Units; the Fund will not purchase securities while borrowings are outstanding in relation to it except to fulfil prior commitments and/or to exercise subscriptions rights;

8) Mortgage, pledge, hypothecate or in any manner encumber as security for indebtedness, any securities owned or held by the Fund, except as may be necessary in connection with the borrowings permitted by paragraph 7) above, on terms that the total market value of the securities so mortgaged, pledged, hypothecated or transferred shall not exceed that proportion of the total assets of the Fund necessary to secure such borrowing; the deposit of securities or other assets in a separate account in connection with option or financial futures transactions shall not be considered mortgage, pledge, hypothecation or encumbrance for this purpose;

9) Make investments in any assets involving the assumption of unlimited liability;

10) Underwrite or sub-underwrite the securities of other issuers.

11) With the exception of settlement of normal security transactions, the Fund may not enter into forward foreign currency contracts except that the Fund may, for the purpose of hedging currency risks, enter into forward currency contracts or write call options and purchase put options on currencies provided, however, that the transactions made in one currency may in principle not exceed the valuation of the aggregate assets denominated in that currency nor exceed the period during which such assets are held provided, however, that the Fund may purchase the currency concerned through a cross transaction (entered into through the same counterpart) should the cost thereof be more advantageous to the Fund;

Provided that the Fund may only enter into forward currency contracts in case they constitute private agreements with highly rated financial institutions specialising in this type of transaction and may only write call options and purchase put options on currencies if they are traded on a regulated market operating regularly, being recognized and open to the public.

If the limitations in 1), 4) and 7) are exceeded for reasons beyond the control of the Management Company or as a result of the exercise of redemption rights, it must adopt as a priority objective for its sales transactions the remedying of that situation, taking due account of the interests of its shareholders.

The Fund will in addition comply with such further restrictions as may be required by the regulatory authorities in any country in which the Units are marketed.

The Management Company, acting on behalf of the Fund, shall not sell, purchase or loan securities except the Units of the Fund, or receive loans, to or from (a) the Management Company (b) its affiliated companies (c) any director of the Management Company or its affiliated companies or (d) any major shareholder thereof (meaning a shareholder who holds, on his own account whether in his own or other name (as well as a nominee's name), 10% or more of the total issued outstanding shares of such a company) acting as principal or for their own account unless the transaction is made within the restrictions set forth hereabove, and, either (i) at a price determined by current publicly available quotations, or (ii) at competitive prices or interest rates prevailing from time to time, on internationally recognized securities markets or internationally recognized money markets.

## 6) Authorized investment practices and instruments

1) The Management Company may employ techniques and instruments relating to transferable securities under the conditions and within the limits laid down by law, regulation or administrative practice, provided that such techniques or instruments are used for the purpose of efficient portfolio management.

With respect to options:

a) the Management Company may invest in put or call options on securities if:

(i) such options are traded in options exchanges or over-the-counter with broker-dealers who make markets in these options and who are first class institutions that specialise in these types of transactions and are participants in the over-the-counter markets.

(ii) the acquisition price of such options does not exceed, in terms of premium, 15% of the total net assets of the Fund;

b) the Management Company may sell call options on securities if:

(i) such securities are already held; or

(ii) the aggregate of the exercise prices of such call options does not exceed 25% of the value of the securities held by the Fund, such value to be reduced by the value of options purchased and held by the Fund;

c) the Management Company may write put options on securities if the Fund holds sufficient liquid assets to cover for the full duration of the options the aggregate of the exercise prices of such options written.

2) The Management Company may not, on behalf of the Fund, acquire or deal in forward currency contracts except that the Fund may, for the purpose of hedging currency risks, enter into forward currency contracts or write call options and purchase put options on currencies provided, however, that:

a) these transactions may only concern contracts which are traded on a regulated market operating regularly, being recognized and open to the public except that the Management Company may also, on behalf of the Fund, enter into forward sales of currencies or exchange currencies on the basis of private agreements with highly rated financial institutions specialising in this type of transactions;

b) the transactions made in one currency may in principle not exceed the valuation of the aggregate assets denominated in that currency nor exceed the period during which such assets are held, provided however that the Management Company may, on behalf of the Fund, purchase the currency concerned through a cross transaction (entered into through the same counterparty) should the cost thereof be more advantageous to the Fund.

3) The Management Company may deal, on behalf of the Fund, in financial futures on any kind of financial instruments (at the exclusion of financial futures on currencies) if:

a) for the purpose of hedging the risk of the fluctuation of the value of the portfolio securities, in which case the Fund may have outstanding commitments in respect of financial futures sales contracts not exceeding the corresponding risk of fluctuation of the value of the corresponding portion of the Fund's portfolio;

b) for the purpose of efficient portfolio management, in which case the Management Company, on behalf of the Fund, may enter into financial futures purchase contracts in order to facilitate changes in the allocation of the Fund's assets between markets or in anticipation of or in a significant market sector advance, provided that sufficient cash, short dated debt securities or instruments (other than the liquid asset which might have to be held by the Fund pursuant to limitations 1 c) above), or securities to be disposed of at a predetermined value exist to match the underlying exposure of any such futures positions, and provided further that the aggregate commitments of such transactions together with the amount of the commitments relating to the writing of call and put options on transferable securities does not exceed at any time the value of the net assets of the Fund.

4) The Management Company may deal, on behalf of the Fund, in index options if:

a) for the purpose of hedging the risk of the fluctuation of its portfolio securities, in which case the Management Company, on behalf of the Fund, may sell call options on stock indexes or acquire put options on stock indexes. In such event the value of the underlying securities included in the relevant stock index option shall not exceed, together with outstanding commitments in financial futures contracts entered into for the same purpose, the aggregate value of the portion of the securities portfolio to be hedged; and

b) for the purpose of the efficient management of its securities portfolio, the Management Company, on behalf of the Fund, may acquire call options on stock indexes mainly in order to facilitate changes in the allocation of the Fund's assets between markets or in anticipation of or in a significant market sector advance, provided the value of the underlying securities included in the relevant stock index options is covered by cash, short-dated debt securities and instruments or securities to be disposed of at predetermined prices;

provided further that the aggregate acquisition cost (in terms of premiums paid) of options on securities and index options purchased by the Management Company, on behalf of the Fund, shall not exceed 15% of the net assets of the Fund.

The Management Company may, on behalf of the Fund, enter into the transactions referred to under 2), 3) and 4) above only if these transactions concern contracts which either are traded on a regulated market operating regularly, being recognized and open to the public or constitute private agreements with highly-rated financial institutions specialised in such type of transactions.

The Management Company need not comply with the investment limit percentages above when exercising subscription rights attaching to securities which form part of the Fund's assets.

If such percentages are exceeded for reasons beyond the control of the Management Company or as a result of the exercise of subscription rights, the Management Company must adopt as a priority objective for its sales transactions the remedying of that situation, taking due account of the interests of the Fund's Unitholders.

5) Lending of Portfolio Securities

The Management Company, on behalf of the Fund, may lend portfolio securities (for not more than 30 days and not in excess of 50% of the total valuation of the securities portfolio) through a standardized securities lending system



organized by EUROCLEAR, CEDEL BANK or by other recognized clearing institutions or through a first class financial institution and it will receive through such clearing agency collateral in cash or securities issued or guaranteed by a governmental entity of the OECD, or by their local authorities or by supranational institutions. Such collateral will be maintained at all times in an amount equal to at least 100% of the total valuation of the Fund's portfolio securities loaned, and for the duration of the loan, which collateral must be blocked in favour of the Fund until the termination of the loan.

#### **6) Repurchase Agreements**

The Management Company, on behalf of the Fund, may invest in securities subject to repurchase agreements concluded with high quality financial institutions specialised in this type of transactions. Under such agreements, the seller agrees with the Management Company, on behalf of the Fund, upon entering into the contract, to repurchase the securities at a mutually agreed upon time and price, thereby determining the yield during the time of the agreement. This investment technique permits the Fund to earn a fixed rate of return isolated from market fluctuations during such period. During the lifetime of a repurchase agreement, the Management Company may not sell the securities of the Fund which are the object of the agreement either before the repurchase of the securities by the counterparty has been carried out or before the repurchase period has expired. The Management Company will ensure to maintain the importance of purchased securities subject to a repurchase obligation at a level such that the Fund is able at all times to meet redemption requests from its Unitholders.

The Management Company may from time to time impose further investment restrictions as shall be compatible with or in the interest of the Unitholders, in order to comply with the laws and regulations of the countries where the Units of the Fund are placed.

#### **7) Issue of Units**

Units of the Fund shall be issued by the Management Company subject to payment therefore to the Custodian within such period thereafter as the Management Company from time to time determines.

The Management Company may issue Units of different classes as it shall determine which may differ for instance by their dividend policies, fee structures or otherwise. All Units of a class have equal rights and privileges. Each Unit of the Fund is, upon issue, entitled to participate equally with all other Units of the same class in the available income of the Fund be it by way of accumulation or distribution of income and upon liquidation of the Fund in the Fund's liquidation proceeds attributable to a given class.

Certificates for Units or confirmations of unitholding shall be delivered by the Management Company, provided that payment therefore has been received by the Custodian.

With respect to the issuing of Units, the Management Company shall comply with the laws and regulations of the countries where these Units are offered. The Management Company may, at its discretion, discontinue temporarily, cease definitely or limit the issue of Units at any time to persons or corporate bodies resident or established in certain countries or territories. The Management Company may also prohibit certain persons or corporate bodies from acquiring Units, if such a measure is necessary for the protection of the Unitholders as a whole and the Fund.

Furthermore, the Management Company may:

- (a) reject at its discretion any application for purchase of Units;
- (b) redeem at any time the Units held by Unitholders who are excluded from purchasing or holding Units.

#### **8) Issue price**

The terms at the initial offering will be determined by the Management Company. Following an initial offering period, the issue price per Unit of a class will be the net asset value per Unit of that class determined on the Valuation Day on which the application for purchase of Units is received by the Management Company (provided that such application is received prior to 10.00 a.m., Luxembourg time, on that Valuation Day) and calculated in accordance with Article 10 hereafter. A sales commission of up to 3% of the net asset value may be charged by the Distributor or the Management Company.

Payment of the issue price shall be made within five Business Days counting from and including the Valuation Day when the application for purchase of Units is received and accepted.

The «Valuation Day» means each day on which Luxembourg Banks are open for business and «Business Day» means each day on which banks are open in Luxembourg, Japan and the United States..

#### **9) Unit Certificates**

Any person or corporate body shall be eligible to participate in the Fund by subscribing for one or several Units, subject, however, to the provisions contained in Article 7 of these Management Regulations. The Management Company shall issue Units in registered form only. Unit certificates shall carry the signature of the Management Company and the Custodian, both of which may be in facsimile. In the absence of a request for certificates investors will be deemed to have requested that no certificate be issued in respect of their Units and a confirmation of Unitholding will be delivered instead.

#### **10) Determination of net asset value**

The net asset value of the Units, expressed in US Dollars, will be determined in Luxembourg by the Management Company on each Valuation Day by dividing the value of the assets attributable to the Fund less the liabilities attributable to the Fund (including any provisions considered by the Management Company to be necessary or prudent) by the total number of Units of the relevant class. To the extent feasible, investment income, interest payable, fees and other liabilities (including management fees) will be accrued daily.

The assets of the Fund will be valued as follows:

(a) securities listed on a stock exchange or traded on any other regulated market will be valued at the last available closing price on such exchange or market. If a security is listed or traded on several stock exchanges or markets, the last available closing price on the stock exchange or any other regulated market which constitutes the main market for such securities, will be used;

(b) securities not listed on any stock exchange or not traded on any regulated market, or securities for which the price determined under (a) above is not representative of their fair value, will be valued at their last available price; if there is no such market price, or if such market price is not representative of the securities' fair market value, they will be valued prudently and in good faith on the basis of their reasonably foreseeable sales prices;

(c) cash and other liquid assets will be valued at their face value with interest accrued;

(d) the liquidating value of futures, forward or options contracts will be based upon the last available settlement prices of these contracts on the exchanges and regulated markets on which the particular futures, forward or options contracts are traded by the Fund; provided that if a futures, forward or options contract could not be liquidated on the day with respect to which net assets are being determined, the basis for determining the liquidating value of such contract shall be such value as the Management Company may deem fair and reasonable. Swaps will be valued at their market value established by reference to the applicable interest rates curve;

(e) values expressed in a currency other than the reference currency of the Fund shall be translated into to such currency at the applicable exchange rates on the relevant Valuation Day in Luxembourg.

In the event that extraordinary circumstances render such a valuation impracticable or inadequate, the Management Company is authorized, prudently and in good faith, to follow other rules in order to achieve a fair valuation of the assets of the Fund.

### **11) Suspension of determination of net asset value**

The Management Company may temporarily suspend the determination of the net asset value of the Fund and in consequence the issue or redemption of Units in any of the following events:

- when one or more stock exchanges or markets, which provide the basis for valuing a substantial portion of the assets of the Fund, or when one or more foreign exchange markets in the currency in which a substantial portion of the assets of the Fund is denominated, are closed otherwise than for ordinary holidays or if dealings therein are restricted or suspended;

- when, as a result of political, economic, military or monetary events or any circumstances outside the responsibility and the control of the Management Company, disposal of the assets of the Fund is not reasonably or normally practicable without being seriously detrimental to the interests of the Unitholders;

- in the case of breakdown in the normal means of communication or of the computers used for the valuation of any investment of the Fund or if, for any reason, the value of any asset of the Fund may not be determined as rapidly and accurately as required;

- if, as a result of exchange restrictions or other restrictions affecting the transfer of funds, transactions on behalf of the Fund are rendered impracticable or if purchases and sales of the Fund's assets cannot be effected at normal rates of exchange.

### **12) Redemption**

Unitholders may at any time request the redemption of their Units.

Redemption will be made at such net asset value per Unit of that class determined on the Valuation Day on which the redemption is received by the Management Company (provided that such redemption is received prior to 10.00 a.m. Luxembourg time on that Valuation Day).

Payment of the redemption price shall be made within five Business Days counting from and including the Valuation Day when the redemption request is received subject to receipt of the Unit certificates (if issued).

The Management Company shall ensure that the Fund maintains an appropriate level of liquidity, so that under normal circumstances redemption of the Units of the Fund may be made promptly upon request by the Unitholders.

The Management Company will however not be bound to redeem on any Valuation Day more than 10 per cent of the Units in issue on such Valuation Day. If the number of requests received exceeds that limit, the requests may be reduced proportionately. Any request not redeemed in full on the first Valuation Day following its receipt by the Transfer Agent will be carried forward for redemption to each succeeding Valuation Day until it has been complied with in full. Any request so carried forward is complied with in priority to any requests received thereafter.

Alternatively, in case of redemption requests on any Valuation Day for more than 10 per cent of the number of Units in issue, the Management Company, having regard to the fair and equal treatment of unitholders, on receiving the redemption request may elect to sell assets representing, as nearly as practicable, the same proportion of the Fund's assets as the units for which redemption applications have been received. If the Management Company exercises this option, then the amount due to the unitholders who have applied to have their units redeemed, will be based on the Net Asset Value per Unit calculated after such sale or disposal. Payments will be made forthwith upon completion of the sales and the receipt by the Fund of the proceeds of sale in freely convertible currency.

The Custodian must make payment only if no statutory provisions, such as exchange control regulations or other circumstances outside the control of the Custodian, prohibit the transfer of the payment of the redemption price to the country where reimbursement was applied for.

### **13) Switching between classes of Units**

Switches between classes of Units will be authorized or disallowed such as decided by the Management Company and as disclosed in the current prospectus of the Fund.

#### **14) Charges of the Fund**

The Management Company is entitled to receive from the assets of the Fund a management fee payable monthly in arrears at an annual rate of 1,55% of the average daily total net asset value of the Fund during the relevant period.

The Investment Manager and Investment Advisers are entitled to a fee, payable monthly by the Management Company from the management fee.

The Agent Securities Company in Japan is entitled to receive a fee payable at the end of each month in arrears based on the average daily total net asset value of the Fund during the relevant month. Such fee is paid by the Management Company from the management fees.

The Fund will bear the following charges:

- the cost of buying and selling underlying securities;
- all taxes which may be due on the assets and the income of the Fund;
- the reasonable disbursements and out-of-pocket expenses (including without limitations telephone, telex, cable and postage expenses) incurred by the Custodian;
- usual banking fees due on transactions involving securities held in the portfolio of the Fund (such fees to be included in the acquisition price and to be deducted from the selling price);
- the fees and expenses of the Custodian and other banks and financial institutions entrusted by the Custodian with custody of assets of the Fund, and of an Administrative agent, domiciliary agent, paying agent, registrar and transfer Agent;
- legal expenses incurred by the Management Company or the Custodian while acting in the interests of the Unitholders;
- the cost of printing certificates, (if any) the cost of preparing and/or filing the Management Regulations and all other documents concerning the Fund, including registration statements, prospectuses and explanatory memoranda with all authorities (including local securities dealers' associations) having jurisdiction over the Fund or the offering of Units of the Fund; the cost of preparing, in such languages as are necessary for the benefit of the Unitholders (including the beneficial holders of the Units), and distributing annual and semi-annual reports and such other reports or documents as may be required under the applicable laws or regulations; the cost of preparing and distributing public notices to the Unitholders; lawyers' and auditors' fees; any remunerations and reasonable out-of-pocket expenses of the directors of the Management Company and the members of the Advisory Board; the costs incurred with the admission and the maintenance of the Units on the Stock Exchanges on which they are listed (if listed); and all similar administrative charges. The Fund may pay reasonable marketing and promotional expenses up to a maximum of 0.05% per annum of the Net Asset Value of the Fund as at the end of each financial year.

All recurring charges will be charged first against income, then against capital gains and then against assets. Other charges may be amortized over a period not exceeding five years.

#### **15) Accounting year, Audit**

The accounts of the Fund start each year on January 1 and are closed each year on December 31 and for the first time on December 31, 1998.

The Management Company shall appoint an auditor who shall, with respect to the assets of the Fund, carry out the duties prescribed by the law of March 30, 1988 regarding collective investment undertakings.

The Management Company or its appointed agents shall prepare audited annual accounts and unaudited semi-annual accounts for the Fund.

#### **16) Dividends**

The Management Company may, in respect of the Fund and class of Units allocate income and capital gains (realized or unrealized) as it shall determine as shall be disclosed in the Fund's prospectus.

No distribution may be made as a result of which the net assets of the Fund would become less than the minimum of Luxembourg Francs 50,000,000.- (or equivalent thereof in another currency) as prescribed by Luxembourg law.

Dividends not claimed within five years from their due date will lapse and revert to the Fund.

#### **17) Amendment of the Management Regulations**

The Management Company may, upon approval of the Custodian, amend these Management Regulations in whole or in part at any time.

Amendments will become effective upon their execution by the Custodian and the Management Company, subject to any regulatory clearance and necessary registrations and deposits. They will be opposable against third parties five (5) days after their publication in the Mémorial. The Management Regulations are on file at the chancery of the District Court of Luxembourg.

#### **18) Publications**

The net asset value, the issue price and the redemption price per Unit, where appropriate, of each class will be available in Luxembourg at the registered offices of the Management Company, of the Custodian in Luxembourg and of the Agent Securities Company in Japan.

The audited annual reports and the unaudited semi-annual reports of the Fund are made available to the Unitholders at the registered offices of the Management Company, the Custodian and any paying agent.

Any amendments to these Management Regulations will be published in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations de Luxembourg.

The amendments and any notices to Unitholders may also be published, as the Management Company may decide, in newspapers of countries where the Units of the Fund are offered and sold.



### 19) Duration of the Fund, Liquidation, Discontinuation of a class

The Fund is established for an undetermined duration. The Fund may be dissolved at any time by decision of the Board of Directors of the Management Company. The Fund may further be dissolved in such other cases as provided for by Luxembourg law. Any notice of dissolution will be published in the Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations de Luxembourg and in at least three newspapers with appropriate distribution, at least one of which must be a Luxembourg newspaper, to be determined jointly by the Management Company and the Custodian.

Issuance and redemption of Units will cease at the time of the decision or event leading to the dissolution of the Fund or, in respect of a class as and when decided by the Management Company.

The Management Company will realize the assets of the Fund in the best interests of the Unitholders and, upon instructions given by the Management Company, the Custodian will distribute the net proceeds of the liquidation, where appropriate, corresponding to each class, after deducting all liquidation expenses, among the Unitholders of, where appropriate, that class in proportion of the Units, where appropriate, the class held.

The liquidation or the partition of the Fund may not be requested by a Unitholder, nor by his heirs or beneficiaries.

### 20) Statute of limitation

The claims of the Unitholders against the Management Company or the Custodian will lapse five years after the date of the event which gave rise to such claims.

### 21) Applicable Law, Jurisdiction and governing language

Disputes arising between the Unitholders, the Management Company and the Custodian shall be settled according to Luxembourg law and subject to the jurisdiction of the District Court of Luxembourg, provided, however, that the Management Company and the Custodian may subject themselves and the Fund to the jurisdiction of courts of the countries in which the Units of the Fund are offered and sold, with respect to claims by investors resident in such countries and with respect to matters relating to subscriptions and redemptions by Unitholders resident in such countries, pursuant to the laws of such countries. English shall be the governing language for these Management Regulations.

These amended Management Regulations will come into force on and will be effective as from October 1, 1998.

Luxembourg, September 28, 1998.

LOMBARD ODIER JAPAN  
DEVELOPMENT S.A.  
As Management Company  
Signatures

CREDIT AGRICOLE INDOSUEZ  
LUXEMBOURG S.A.  
As Custodian  
Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 30 septembre 1998, vol. 512, fol. 51, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(40624/267/501) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 1<sup>er</sup> octobre 1998.

## LANDSIS GEIE, GROUPEMENT EUROPEEN D'INTERET ECONOMIQUE.

Siège social: L-2724 Luxembourg, 3, rue Wenceslas I<sup>er</sup>.

### STATUTS

Les soussignés

- la République Finlandaise, représentée par son Centre d'Information du Ministère de l'Agriculture et des Forêts, établi au Liisankatu 8G, 00171 Helsinki, agissant par ses responsables, M. Niilo Hintikka et M. Esa Ikäheimo, dûment accrédités;

- la République Française représentée par son Service Central des Enquêtes et Etudes Statistiques de la Direction des Affaires Financières et Economiques du Ministère de l'Agriculture et de la Pêche, établi au 251, rue de Vaugirard, 75015 Paris, agissant par son Chef de Service M. Gérard Raulin, dûment accrédité;

- l'association sans but lucratif de droit luxembourgeois CESD-Communautaire dont le siège est établi 3, rue Wenceslas I<sup>er</sup>, L-2724 Luxembourg représentée par son Directeur M. Marc Frant, dûment accrédité; ont convenu de former un Groupement Européen d'Intérêt Economique (GEIE).

### Titre I<sup>er</sup>. - Forme, Dénomination, Objet, Durée, Siège

#### Art. 1<sup>er</sup>. Forme

Il est formé, entre les soussignés et toutes personnes morales ou entités juridiques de droit public ou privé qui adhéreront ultérieurement au présent Groupement, un Groupement Européen d'Intérêt Economique régi par le présent contrat et par le règlement intérieur du Groupement ainsi que par le Règlement CEE n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 et la loi luxembourgeoise du 25 mars 1991.

#### Art. 2. Dénomination

Le groupement a pour dénomination LANDSIS-GEIE/LAND STATISTICAL INFORMATION SYSTEMS GEIE.

#### Art. 3. Objet

1. Le groupement a pour objet principal, dans l'intérêt de ses membres:

a) l'exécution d'études et de travaux statistiques dans les domaines de l'agriculture, du développement rural, de l'environnement et de l'aménagement du territoire,

b) l'exécution d'opérations en amont et en aval de ces types d'activités, notamment de la formation et des études d'impact,

c) la prestation de services et le développement de produits et d'outils spécifiques relatifs à ces mêmes domaines.

2. D'une manière générale, le groupement réalisera des opérations se rattachant directement ou indirectement à l'objet susvisé ou susceptibles d'en faciliter la réalisation.

3. Le groupement constitue également une instance de production de statistiques au sens du règlement CE n° 322/97 du 17 février 1997.

4. Cet objet est lié à l'activité de ses membres et ne peut avoir qu'un caractère auxiliaire par rapport à celle-ci.

#### **Art. 4. Durée**

Sauf dissolution anticipée, le groupement est constitué pour une durée illimitée.

#### **Art. 5. Siège**

1. Le siège du groupement est fixé au 3, rue Wenceslas 1<sup>er</sup> L-2724 à Luxembourg.

2. Il pourra être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché du Luxembourg sur la seule décision de son gérant et ne pourra être transféré à l'étranger que sur décision unanime du collège des membres, sans préjudice des dispositions prévues à l'article 14 du règlement (CEE) n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 relatif à l'institution d'un Groupement Européen d'Intérêt Economique (GEIE).

3. Le groupement pourra en tant que besoin, sur décision unanime du collège des membres, créer tout établissement utile à son objet.

### **Titre II. - Membres**

#### **Art. 6. Adhésions**

1. Toute personne morale peut demander à adhérer au groupement dans la mesure où elle satisfait aux trois conditions suivantes:

a) être une entité relevant des autorités ou instances nationales statistiques des Etats-membres de l'Union Européenne ou une entité dont l'activité est liée au Système d'Information Statistique Européen,

b) être une entité constituée sous forme prévue par l'article 58 deuxième alinéa du traité instituant la Communauté Européenne du 25 mars 1957, ou sous la forme d'entités juridiques de droit public ou privé, constituées en conformité avec la législation d'un Etat-membre qui ont leur siège statutaire ou légal et leur administration centrale dans l'Union Européenne,

c) satisfaire aux conditions fixées à la fois par le règlement CEE et la loi luxembourgeoise, notamment en ce qui concerne la capacité juridique et le contrat en général.

2. Le groupement peut ou non accepter une adhésion. La décision d'adhésion d'un nouveau membre est prise à l'unanimité par le collège des membres.

3. Tout nouveau membre est réputé de plein droit adhérer aux dispositions du présent contrat ainsi qu'à toute décision ou réglementation interne applicables à l'ensemble des membres du groupement.

#### **Art. 7. Démissions et exclusions - Conditions**

1. Tout membre peut soit se retirer volontairement du groupement soit en être exclu.

2. La démission volontaire ne prend effet qu'à partir d'un délai de 6 mois à compter du jour où elle est notifiée au gérant par lettre recommandée avec accusé de réception. Toutefois, le retrait peut intervenir sans délai et sans recours des autres membres dans le cas de décisions gouvernementales ou administratives plaçant le membre dans l'impossibilité d'assurer son maintien au sein du Groupement.

3. L'exclusion peut intervenir sur décision du collège des membres lorsque:

a) les conditions stipulées à l'article 6 alinéa 1 du présent contrat ne sont plus remplies,

b) le membre est frappé d'incapacité ou d'interdictions; il est mis en faillite, en liquidation judiciaire ou en redressement,

c) le membre ne respecte pas ses obligations statutaires dans le cadre du groupement,

d) le membre met en difficulté les activités du groupement.

4. Toute demande d'exclusion peut être effectuée par tout membre et doit être constatée par le collège des membres. Le membre dont l'exclusion est demandée doit être avisé trois mois avant la date de l'assemblée par lettre recommandée avec accusé de réception. Il pourra, lors de l'assemblée, présenter toutes explications qu'il jugera utiles. La décision d'exclusion sera prise à l'unanimité des membres présents ou représentés à l'assemblée, sans que la voix de l'intéressé ne puisse être prise en compte et sans qu'il ne puisse donner ou recevoir de procuration. Ce n'est qu'à compter de la décision d'exclusion par le collège des membres que l'exclusion prendra effet.

5. Dès qu'un membre cesse de faire partie du Groupement, le gérant doit notifier cette situation aux autres membres. Il doit également mettre en oeuvre les obligations appropriées énoncées aux articles 7 et 8 du règlement (CEE) n° 2137/85 du Conseil du 25 juillet 1985 relatif à l'institution d'un groupement d'Intérêt Economique (GEIE). En outre tout intéressé peut mettre en oeuvre lesdites obligations.

#### **Art. 8. Démissions et exclusions - Effets**

1. A dater de la prise d'effet de la démission ou de l'exclusion, le membre cesse d'appartenir au groupement; il ne peut plus avoir recours à ses services, ni participer à ses résultats.

2. Il demeure débiteur vis-à-vis du groupement des obligations nées avant la date d'effet et solidairement responsable vis-à-vis des tiers des obligations du groupement avant la date d'effet de sa démission ou de son exclusion.

3. Il ne pourra prétendre à aucune indemnité, ristourne, quote-part des réserves, provisions, amortissements, remboursements de cotisations.

#### **Art. 9. Dissolution - Absorption**

1. Le groupement n'est pas dissous par dissolution d'une personne morale membre. Le groupement continue entre ses autres membres.

2. En cas d'absorption d'une personne morale et/ou entité juridique membre par une autre entité juridique ou personne morale, la personne morale absorbante pourra devenir membre du groupement après autorisation donnée à l'unanimité par les autres membres.

#### **Art. 10. Droits et obligations des membres**

1. Chaque membre doit, sous peine d'exclusion, respecter le présent contrat ainsi que le règlement intérieur prévu à l'article 33. Il doit également payer, le cas échéant, les cotisations fixées par le collège des membres.

2. Chaque membre du groupement est, à l'égard des tiers, indéfiniment solidaire et responsable des dettes de toute nature du groupement.

3. Chaque membre a voix délibérative aux assemblées et participe aux résultats dans les conditions fixées à l'article 29 ci-dessous.

4. Chaque membre est en droit d'obtenir du gérant des renseignements sur les affaires du groupement et de prendre connaissance des livres, comptes et documents du Groupement.

5. Un membre peut faire appel aux services du groupement pour des opérations entrant dans son objet.

### **Titre III. - Capital, Financement**

#### **Art. 11. Capital**

Le groupement est constitué sans capital.

#### **Art. 12. Financement**

Le financement du groupement peut être assuré par:

- a) une cotisation annuelle dont les modalités sont fixées par le collège des membres,
- b) des avances de trésorerie non-productives d'intérêt,
- c) des subventions,
- d) la rémunération de services,
- e) ainsi que toute autre ressource prévue par la loi.

### **Titre IV. - Collège des membres**

#### **Art. 13. Composition et pouvoirs**

1. Le collège des membres, composé par l'ensemble des membres, est l'organe suprême du groupement.

2. Il détermine la politique générale du groupement.

3. Il dispose des pouvoirs les plus étendus pour prendre toute décision ou accomplir tout acte nécessaire ou utile à la réalisation de l'objet du groupement.

4. Il peut être consulté soit à l'occasion d'une assemblée soit par l'intermédiaire d'une procédure de consultation écrite, à l'initiative du gérant ou à la demande de l'un des membres et en toute hypothèse une fois par an lors de l'assemblée statutaire.

#### **Art. 14. Assemblées**

1. Le collège des membres se réunit au moins une fois par an lors de l'assemblée statutaire sur convocation du gérant.

2. Des assemblées extraordinaires peuvent être convoquées sur proposition du gérant ou à la demande d'un membre et avec l'approbation du Comité de Gestion.

3. La préparation et le fonctionnement des assemblées fait l'objet de dispositions particulières dans le règlement intérieur introduit à l'article 33 du présent contrat.

4. Lors de l'assemblée statutaire, les décisions suivantes devront être prises:

- a) l'approbation des comptes annuels,
- b) la nomination, le renouvellement ou la révocation du gérant ainsi qu'une décision concernant la nature et l'étendue de ses pouvoirs,
- c) la nomination, le renouvellement ou la révocation du comité de gestion et de l'auditeur,
- d) les conventions entre le groupement et ses membres ou l'un d'eux ou le gérant.

#### **Art. 15. Adoption des décisions collégiales**

1. Quelles que soient la décision et la façon dont est organisée la consultation, chaque membre du groupement dispose d'un droit de vote et d'une voix.

2. Outre les cas précédemment énumérés dans le présent contrat et ceux prévus par la loi du 25 mars 1991, les décisions suivantes devront être prises à l'unanimité du collège des membres sans possibilité de clause dérogoatoire:

- a) modification de l'objet du groupement,
- b) modification du nombre de voix attribué à chacun des membres du groupement,
- c) modification des conditions de prise de décision,
- d) admission et exclusion des membres,
- e) dissolution du groupement.

3. Les décisions concernant l'étendue et la nature des fonctions et pouvoirs du gérant seront prises à l'unanimité du collège des membres sans que le vote du membre assurant, le cas échéant, la gérance ne soit pris en compte.

4. Toutes les autres décisions seront prises avec quorum de moitié des membres à la majorité simple des voix exprimées du collège des membres.

5. Une procédure de consultation écrite peut être décidée par la majorité des membres du groupement. Les modalités d'organisation de cette procédure sont fixées dans le règlement intérieur.

6. En cas de blocage décisionnel, une procédure de consultation devra être mise en place par le gérant, selon les modalités fixées dans le règlement intérieur.

## **Titre V. - Comité d'accompagnement**

### **Art. 16. Composition**

1. Le comité d'accompagnement se compose de personnes morales satisfaisant les conditions suivantes:
  - a) être une entité relevant des autorités ou instances nationales de statistique des Etats-membres ou de l'AELE dont l'activité est de nature comparable à l'objet du groupement,
  - b) ne pas être membre du présent groupement.
2. Toute personne morale devra désigner nominativement un représentant permanent (personne physique) pour les sessions du Comité.
3. Le nombre de membres de ce comité est limité à 20. Une participation de l'ensemble des Etats-membres sera fortement encouragée. Plusieurs entités d'un même Etat-membre de l'Union Européenne pourront adhérer à ce présent comité.
4. Le collège des membres du groupement décidera de l'adhésion et de l'exclusion des candidats lors des assemblées statutaires à la majorité des voix exprimées des membres présents ou représentés.
5. Tout membre du comité d'accompagnement peut à sa demande devenir membre du groupement conformément aux dispositions de l'article 6 du présent contrat. Sa démission du Comité d'Accompagnement est dès lors systématique.
6. Toute personne physique représentée par une personne morale perd sa qualité de membre si la personne morale n'est plus membre du groupement.

### **Art. 17. Attributions**

1. Le Comité d'accompagnement aura un rôle exclusivement consultatif auprès du collège des membres.
2. Il lui appartiendra d'émettre des avis et des recommandations quant à l'orientation des activités du groupement, dans le cadre du développement d'un système d'information statistique européen harmonisé pour les domaines d'activités cités en objet dans l'article 3 du présent contrat.
3. Il lui appartiendra également d'émettre des avis sur les activités et programmes du groupement.

### **Art. 18. Fonctionnement**

Les modalités de fonctionnement du comité d'accompagnement sont fixées dans le règlement intérieur du groupement.

## **Titre VI. - Gérance**

### **Art. 19. Nomination**

Il est procédé annuellement, lors de l'assemblée statutaire, à la désignation du gérant du groupement, personne physique ou morale, membre ou non du groupement. Les fonctions de gérant prennent fin à l'issue de la réunion de l'assemblée statutaire. Les fonctions de gérant sont incompatibles avec celles du comité de gestion (Article 25 du présent contrat) et d'auditeur (Article 26 du présent contrat). Le gérant est rééligible.

### **Art. 20. Fin de fonctions**

1. Les fonctions de gérant cessent par son décès, son incapacité légale ou physique dûment constatées, sa faillite personnelle, l'interdiction encourue de diriger une entreprise, enfin par sa démission et révocation ou s'il s'agit d'une personne morale, par sa dissolution, le redressement ou la liquidation judiciaire.
2. Le gérant peut donner sa démission à tout moment à condition d'en aviser les membres au moins six mois à l'avance par lettre recommandée. Le gérant démissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité.
3. Seul le collège des membres peut révoquer le gérant à la majorité des voix exprimées. Cette décision peut intervenir à tout moment. En cas de révocation du gérant, le collège des membres nommera, le cas échéant, un gérant provisoire jusqu'à la prochaine assemblée statutaire.

### **Art. 21. Pouvoirs**

Le gérant est investi des pouvoirs nécessaires pour agir au nom du groupement dans les rapports avec les tiers dans le cadre de l'exécution courante de l'objet social et ce dans les limites précises fixées par le collège des membres. La nature et l'étendue des pouvoirs du gérant font l'objet d'une décision annuelle du collège des membres.

### **Art. 22. Responsabilité**

Le gérant est responsable individuellement envers les membres, le groupement et les tiers des fautes commises dans la gestion ainsi que des violations des règles légales ou des dispositions du contrat de groupement et du règlement intérieur.

### **Art. 23. Rémunération**

Le gérant a droit, en rémunération de son travail, et indépendamment du remboursement de ses frais de représentation, voyages et déplacements, à une indemnité annuelle. Le taux et les modalités de cette indemnité sont fixés par délibération du collège des membres. En aucun cas le gérant du groupement ne pourra se prévaloir d'un contrat de louage de services tel que régi par la loi luxembourgeoise du 24 mai 1989 sur le contrat de travail.

### **Art. 24. Recrutement**

Afin de réaliser son objet, le groupement pourra notamment avoir recours à du personnel détaché ou mis à disposition par ses membres dont il assurera la rétribution ou à du personnel recruté spécifiquement au titre du groupement.

## **Titre VII. - Contrôle de la gestion et des comptes**

### **Art. 25. Le contrôle de gestion**

1. Le contrôle de la gestion du gérant est exercé par un comité de gestion.
2. Le comité de gestion est formé de personnes physiques représentant les membres du groupement, à l'exception du membre exerçant, le cas échéant, les fonctions de gérant. Ces représentants sont nommés par les membres du groupement pour une durée d'un an, renouvelable.

3. Une réunion du comité de gestion sera organisée avec le gérant sur une base trimestrielle selon les modalités prévues dans le règlement intérieur.

4. Pour exercer sa fonction, le comité a, à tout moment, pouvoir d'investigation dans les livres et documents comptables et autres documents légaux du groupement. Il peut en prendre copie. Toutefois, il ne peut s'immiscer dans la gestion du groupement ni dans les fonctions du gérant.

5. Le comité de gestion devra recevoir, du gérant, un rapport trimestriel sur la marche des affaires du groupement et sur la situation de ce dernier.

6. Dans le délai de trois mois, à compter de la clôture du dernier exercice, le gérant doit présenter au comité de gestion l'inventaire aux fins de vérification et de contrôle.

7. Le comité de gestion présente à l'assemblée statutaire qui se tient dans les six mois après clôture de l'exercice ses observations sur le rapport du gérant, ainsi que sur les comptes de l'exercice et les conventions et marchés passés au cours de l'exercice.

8. Les fonctions du comité de gestion sont gratuites.

#### **Art. 26. Le contrôle des comptes**

1. Le contrôle des comptes sera assuré par une personne physique ou morale prise en dehors des membres et du groupement, dénommée auditeur.

2. L'auditeur est nommé par le collège des membres qui détermine la durée de ses fonctions.

3. L'auditeur a pouvoir d'effectuer à tout moment toutes vérifications et tous contrôles des pièces et documents comptables. A l'exclusion de toute immixtion dans la gestion du groupement, il vérifie si les comptes annuels sont réguliers et sincères et donnent une image fidèle des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine du groupement. Il doit en outre, vérifier la sincérité des informations données par le gérant dans son rapport ainsi que leur concordance avec les comptes annuels.

4. Dans les trois mois de la clôture de chaque exercice, l'auditeur, connaissance prise des comptes de l'exercice, des pièces et documents comptables et du projet de rapport du gérant établit lui-même un rapport écrit dans lequel il rend compte de l'accomplissement de sa mission, fait part de ses observations, commente les conditions dans lesquelles il certifie la régularité et la sincérité des comptes. Ce rapport est présenté à l'assemblée statutaire.

5. La fonction d'auditeur est rémunérée conformément au tarif en vigueur pour les commissaires aux comptes des sociétés commerciales.

### **Titre VIII. - Comptes - Répartitions**

#### **Art. 27. Durée de l'exercice**

L'exercice commence le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année pour finir le 31 décembre de chaque année. Toutefois, le premier exercice comprendra également le temps à courir depuis l'immatriculation du groupement jusqu'au 31 décembre de l'année suivant celle de l'immatriculation.

#### **Art. 28. Etablissement des comptes**

Le gérant fait établir sous sa responsabilité en fin de chaque exercice un inventaire et les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe). Il soumet son rapport à l'assemblée statutaire qui sera réunie dans les 6 mois suivant la clôture de l'exercice.

#### **Art. 29. Répartition des excédents et déficits**

1. Compte-tenu de son objet social, le groupement n'a pas vocation à réaliser de bénéfices ou de pertes.

2. Néanmoins, lorsqu'en fin d'exercice, après déduction des frais généraux et autres charges y compris les amortissements et les provisions, il existe des excédents, ceux-ci sont considérés comme excédents des membres et utilisés selon un principe d'affectation décidé par le collège des membres.

3. S'il est constaté des déficits, les membres les supporteront selon une affectation décidée par le collège des membres.

### **Titre IX. - Dissolution - Liquidation**

#### **Art. 30. Dissolution**

1. Le groupement est dissous:

a) par décision du collège des membres, statuant à l'unanimité des voix exprimées des membres présents ou représentés,

b) lorsqu'il ne comprend plus qu'un seul membre,

c) pour toute autre raison conforme au règlement CEE n° 2137/85 du 25 juillet 1985, ainsi qu'à la loi luxembourgeoise sur les GEIE en date du 25 mars 1991.

2. Cependant, la dissolution d'une personne morale/entité juridique membre, l'incapacité, la faillite personnelle, la mise en faillite, la liquidation et les interdictions de l'un des membres n'entraînent pas la dissolution du groupement.

#### **Art. 31. Liquidation**

1. La liquidation du groupement et sa clôture sont régies par la loi luxembourgeoise.

2. Le groupement est en liquidation dès l'instant de sa dissolution. La personnalité morale subsiste toutefois pour les besoins de la liquidation jusqu'à la clôture de celle-ci.

3. A défaut de nomination de liquidateurs par le collège des membres, le gérant procède aux opérations de liquidation.

4. Pendant les opérations de liquidation, les fonctions du comité de gestion et d'auditeur subsistent. Le collège des membres conserve ses attributions, notamment le pouvoir de nommer et de révoquer les liquidateurs, le comité de gestion et l'auditeur. Les assemblées sont convoquées par le liquidateur ou, le cas échéant, le comité de gestion.



5. Le liquidateur a les pouvoirs les plus étendus pour réaliser l'actif social et acquitter le passif. Après extinction du passif, l'éventuel surplus sera réparti entre les membres selon une affectation décidée par le collège des membres. Si l'actif est insuffisant pour régler le passif, les membres sont tenus de faire l'appoint selon une affectation décidée par le collège des membres.

### **Titre X. - Dispositions diverses**

#### **Art. 32. Contestations**

En cas de contestations, litiges ou différends éventuels qui pourraient s'élever pendant la durée du groupement ou au cours de sa liquidation entre les membres, l'administration, les liquidateurs et le groupement ou entre les membres eux-mêmes, ceux-ci s'efforceront de parvenir à un règlement à l'amiable par voie de conciliation dont la procédure est définie dans le règlement intérieur. Ils pourront recourir le cas échéant à l'arbitrage d'un expert choisi d'un commun accord. Si néanmoins les litiges persistent, ils seront soumis aux tribunaux luxembourgeois.

#### **Art. 33. Règlement intérieur**

Outre les droits et obligations résultant pour les membres des dispositions du présent contrat, un règlement intérieur sera adopté par le collège des membres décidant à la majorité des voix exprimées. Ce règlement intérieur pourra être modifié par la suite à la même majorité.

#### **Art. 34. Publications**

Tous pouvoirs sont donnés au gérant pour faire les dépôts et publications prescrits par les textes en vigueur.

#### **Art. 35. Frais**

Tous les frais concernant la constitution du présent groupement seront pris en charge par ce dernier.

Fait, en six originaux, dont un pour l'enregistrement conformément à la loi, deux pour rester déposés au siège, et un exemplaire étant remis en outre à chaque membre, le vingt et un septembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Signatures.

Enregistré à Luxembourg, le 24 septembre 1998, vol. 512, fol. 26, case 5. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé):* Signature.

(39777/000/325) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 25 septembre 1998.

### **FIDELITY FUNDS, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-1021 Luxembourg, Place de l'Etoile.

R. C. Luxembourg B 34.036.

#### *Notice to Bearer Shareholders in the Euro Bond Fund*

Shareholders are hereby informed that as of *October 19, 1998* the European Bond Fund has been renamed to Euro Bond Fund.

Fidelity is recalling all existing bearer share certificates for re-stamping in order to reflect the name change and to ensure good delivery for transactions over the Luxembourg Stock Exchange.

(04258/584/11)

*On behalf of the Board of Directors.*

### **BUFFALO FUND, Fond Commun de Placement.**

#### COORDINATED MANAGEMENT REGULATIONS

(as at October 1, 1998)

**Art. 1. The Fund.** BUFFALO FUND (the «Fund») has been created on March 29, 1994 as an undertaking for collective investment governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg. The Fund has been organized under the Luxembourg Law of July 19, 1991 on undertakings for collective investment the securities of which are not intended to be placed with the public (the «Law») in the form of an open-ended mutual investment fund («fonds commun de placement») as an unincorporated (co-)ownership of securities and other assets permitted by law.

The Fund shall consist of different portfolios (a «Portfolio»). The assets of the Fund are solely and exclusively managed in the interest of the Unitholders (as defined in Article 8.1. hereof) by DKB LUX MANAGEMENT S.A. (the «Management Company»).

The assets of the Fund are held in custody by DAI-ICHI KANGYO BANK LUXEMBOURG S.A. (the «Custodian»). The assets of the Fund are segregated from those of the Management Company.

By the acquisition of units (the «Units») of the Fund, the Unitholders fully approve and accept these Management Regulations which determine the contractual relationship between the Unitholders, the Management Company and the Custodian. The Management Regulations and any future amendments thereto shall be published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations» (the «Memorial») and copies of these documents shall be sent to the Unitholders in such manner as may be specified from time to time by the Management Company. They shall further be on file with the District Court of Luxembourg and copies thereof shall be available at the Chancery of the District Court.

**Art. 2. The Management Company.** DKB LUX MANAGEMENT S.A. is the Management Company of the Fund. The Management Company is organized in the form of a public limited company («société anonyme») under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg and has its registered office in Luxembourg City. The Management Company manages the assets of the Fund and of its several Portfolios in compliance with the Management Regulations in its own name, but for the sole benefit of the Unitholders of the Fund.

The Board of Directors of the Management Company shall determine the investment policy of the Fund within the objective set forth in Article 6 hereof and the restrictions set forth in Article 7 hereof.

The Board of Directors of the Management Company shall have the broadest powers to administer and manage each Portfolio within the restrictions set forth in Article 7 hereof, including but not limited to the purchase, sale, subscription, exchange and receipt of securities and the exercise of all rights attached directly or indirectly to the assets of the Fund.

**Art. 3. The Custodian.** The Management Company shall appoint and terminate the appointment of the Custodian of the assets of the Fund. DAI-ICHI KANGYO BANK (LUXEMBOURG) S.A., a corporation organized and licensed to engage in banking operations under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, with its registered office in Luxembourg, has been appointed Custodian.

Each of the Custodian or the Management Company may terminate the appointment of the Custodian at any time upon 90 days' written notice delivered by either to the other, provided, however, that any termination by the Management Company is subject to the condition that a successor Custodian assumes within two months the responsibilities and the functions of the Custodian under these Management Regulations and provided, further, that the duties of the Custodian hereunder shall, in the event of a termination by the Management Company, continue thereafter for such period as may be necessary to allow for the transfer of all assets of the Fund to the successor Custodian.

In the event of the Custodian's resignation, the Management Company shall forthwith, but not later than two months after the resignation, appoint a successor Custodian who shall assume the responsibilities and functions of the Custodian under the Management Regulations.

All securities and other assets of the Fund shall be kept in custody by the Custodian on behalf of the Unitholders of the Fund. The Custodian may, with the approval of the Management Company, entrust to banks and other financial institutions all or part of the assets of the Fund, provided that such assets are not commingled with other clients' assets. The Custodian may hold securities in fungible or non-fungible accounts with such clearing houses as the Custodian, with the approval of the Management Company, may determine. The Custodian may dispose of the assets of the Fund and make payments to third parties on behalf of the Fund only upon receipt of proper instructions from the Management Company or its duly appointed agent(s). Upon receipt of such instructions and provided such instructions are in compliance with these Management Regulations, the Custodian Agreement and applicable law, the Custodian shall carry out all transactions with respect of the Fund's assets.

The Custodian shall assume its functions and responsibilities in accordance with the Law, as such Law may be amended from time to time. In particular, the Custodian shall:

- (a) ensure that the sale, issue, redemption and cancellation of Units effected on behalf of the Fund or by the Management Company are carried out in accordance with applicable law and these Management Regulations;
- (b) carry out the instructions of the Management Company, unless they conflict with applicable law or these Management Regulations;
- (c) ensure that in transactions involving the assets of the Fund, any consideration is remitted to it within the customary settlement dates; and
- (d) ensure that the income attributable to the Fund is applied in accordance with these Management Regulations.

The Custodian shall be entitled to receive such fee as will be agreed upon from time to time between the Management Company and the Custodian. The fee will be calculated in accordance with customary banking practice in Luxembourg and payable quarterly.

Any liability that the Custodian may incur with respect to any damage caused to the Management Company, the Unitholders or third parties as a result of the defective performance of its duties hereunder will be determined under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

**Art. 4. Investment Advisor.** The Management Company may enter into a written agreement with one or more persons to act as investment Advisor (the «Investment Advisor») for the Fund and its several Portfolios and to render such other services as may be agreed upon by the Management Company and such Investment Advisor. The Management Company has appointed DKB INVESTMENT MANAGEMENT INTERNATIONAL LIMITED as Investment Advisor of the Fund and its several Portfolios. The Investment Advisor shall provide the Management Company with advice, reports and recommendations in connection with the management of the Fund and shall advise the Management Company as to the selection of the securities and other assets constituting the portfolio of each Portfolio of the Fund and provide day-to-day management in respect of the investment and re-investment of the assets of the Fund. Such agreement may provide for such fees and contain such terms and conditions as the parties thereto shall deem appropriate. Notwithstanding such an agreement, the Management Company shall remain ultimately responsible for the management of the Fund's assets.

**Art. 5. Classes of units.** The Management Company may, from time to time, create additional Portfolios which may have different investment objectives and policies.

A separate portfolio of investments and assets will be maintained for each Portfolio. The different Portfolios will be separately invested in accordance with the investment policy as described in Article 6 hereafter.

**Art. 6. Investment objective and policies.** The Fund's investment objective in respect of its several Portfolios will be to produce long-term capital appreciation from investing in a diversified portfolio of securities and/or other assets permitted by Law corresponding to such geographical areas, industrial sectors or monetary zones, or to such specific types of equity or debt securities as the Management Company shall determine from time to time in respect of the relevant Portfolio.

The detailed investment policies and strategies of each Portfolio of the Fund shall be determined from time to time by the Management Company, in compliance with the above investment policy and the investment rules and restrictions set forth in Article 7 herebelow.

**Art. 7. Investment restrictions, Techniques and instruments. 7.1. Investment restrictions**

The investment policy of the Fund in respect of all its Portfolios shall comply with the following rules and restrictions:

(a) The Fund shall not:

- invest more than 10% of a Portfolio's net assets in securities, which are not listed on a stock exchange or dealt in on another regulated market which operates regularly and is recognized and open to the public («Regulated Market»);
- invest more than 10% of a Portfolio's net assets in securities issued by the same issuing body.
- acquire more than 10% of the securities of the same kind issued by the same issuing body;

The restrictions mentioned hereabove are not applicable to securities issued or guaranteed by a member state of the OECD or their local authorities or by public international bodies with EC, regional or worldwide scope.

(b) The Fund shall not borrow amounts in excess of 25% of the net assets of a Portfolio.

(c) The Fund shall not acquire physical commodities or precious metals or certificates representative thereof nor options on commodities.

(d) The Fund shall not invest in other UCIs.

(e) Within the limits laid down below, in Article 7.2. for each Portfolio the Fund may employ special investment and hedging techniques and instruments. However, the Fund will not invest in options on securities and financial futures or contract forward rate agreements on currencies as far as such positions are not covered by positions of corresponding portfolio securities up to their market value and, in respect of financial futures and forward rate agreements on currencies, up to the value of the corresponding assets in such currencies.

(f) The Fund shall not invest in real estate, provided that investments may be made in securities secured by real estate or interests therein or issued by companies which invest in real estate or interests therein.

(g) The Fund shall not use its assets for the underwriting of any securities.

(h) The Fund shall not grant loans or guarantees on its behalf for third parties.

**7.2. Special investment and hedging techniques and instruments****1. Techniques and Instruments related to Transferable Securities**

For the purpose of hedging and efficient portfolio management, duration management or other risk management of each Portfolio, the Fund may use the following techniques and instruments relating to transferable securities:

**(A) Transactions relating to Options on Transferable Securities**

An option is the right to buy or sell a particular asset at a stated price at some date in the future within a particular period. The Fund may buy and sell call or put options on transferable securities, provided that these options are traded on options exchanges or over-the-counter with broker-dealers who make markets in these options and who are first class financial institutions with a high rating specializing in these types of transactions and being participants in the over-the-counter markets.

The Fund shall further in respect of all its Portfolios comply with the following rules:

(i) The total amount of premiums paid for the purchase of call and put options which are considered here, together with the total amount of premiums paid for the purchase of call and put options described under (B) (b) below, may not exceed 15% of the Net Asset Value of a Portfolio.

(ii) The total commitment arising from (a) the sale of call and put options (excluding the sale of call options for which there is adequate cover) and the total commitment arising from transactions for purposes other than hedging as referred to under (B) below, may not exceed at any time the Net Asset Value of a Portfolio. In this context, the commitment on call and put options sold is equal to the aggregate amount of the exercise prices of those options.

(iii) When selling call options, the Fund must hold either the underlying transferable securities, or matching call options or any other instruments (such as warrants) providing sufficient cover. The cover for call options sold may not be disposed of as long as the options exist unless they are covered in turn by matching options or other instruments used for the same purpose. Notwithstanding the foregoing, the Fund may sell uncovered call options if the Fund is, at all times, able to cover the positions taken on such sale and if the exercise prices of such options do not exceed 25% of the Net Asset Value of a Portfolio.

(iv) When selling put options, the Fund must be covered during the full duration of the options by sufficient cash to pay for the transferable securities deliverable to the Fund by the counterparty on the exercise of the options.

**(B) Transactions relating to Futures and Option Contracts relating to Financial Instruments**

Dealing in financial futures is the trading in contracts related to the future value of transferable securities or other financial instruments. Except as regards interest rate swaps on a mutual agreement basis and options which may be traded as provided for under (A) hereabove, all transactions in financial futures may be made on a Regulated Market only. Subject to the following conditions, such transactions may be made for hedging purposes or efficient portfolio management and for other purposes.

**a) Hedging**

Hedging is designated to protect a known future commitment.

(i) As a global hedge against the risk of unfavourable stock market movements, the Fund may sell futures on stock market indices or other financial instruments on indices. For the same purpose, the Fund may sell call options or buy put options on stock market indices. The objective of these hedging operations assumes that a sufficient correlation exists between the composition of the index used and the relevant Portfolio's corresponding investment portfolio.

(ii) As a global hedge against interest rate fluctuations, the Fund may sell interest rate futures contracts. For the same purpose, it can also sell call options or buy put options on interest rates or make interest rate swaps on a mutual agreement basis with first class financial institutions specialising in this type of transaction.

The total commitment relating to futures and options contracts on stock market indices may not exceed the total valuation of securities held by a Portfolio in the market corresponding to each index. In the same way, the total commitment on interest rate futures contracts, option contracts on interest rates and interest rate swaps may not

exceed the total valuation of the assets and liabilities to be hedged held by the Portfolio concerned in the currency corresponding to these contracts.

b) Trading

Trading is based on the forecasting of future movements in financial markets. In this context and apart from option contracts on transferable securities (See (A) above) and contracts relating to currencies (See 2. below), unless excluded in the current Prospectus, for its several Portfolios, the Fund may, for a purpose other than hedging, buy and sell futures contracts and options contracts on any type of financial instrument, provided that the total commitment arising on these purchase and sale transactions together with the total commitment arising on the sale of call and put options on transferable securities of a Portfolio at no time exceeds its Net Asset Value.

Sales of call options on transferable securities for which a Portfolio has sufficient cover are not included in the calculation of the total commitment referred to above.

In this context, the commitment arising on transactions which do not relate to options on transferable securities is defined as follows:

- the commitment arising on futures contracts is equal to the liquidation value of the net position of contracts relating to identical financial instruments (after netting between purchase and sale positions), without taking into account the respective maturities, and
- the commitment relating to options bought and sold is equal to the sum of the exercise prices of those options representing the net sold position in respect of the same underlying asset, without taking into account the respective maturities.

The total of the premiums paid to acquire call and put options as described above, together with the total of the premiums paid to acquire call and put options on transferable securities as described under (A) above may not exceed 15% of the Net Assets of a Portfolio.

(C) Securities Lending and Borrowing

The Management Company acting on behalf of the relevant Portfolio may enter into securities lending and borrowing transactions provided that they comply with the following rules:

(i) The Management Company may only lend or borrow securities through a standardised system organised by a recognised clearing institution or through a first class financial institution specializing in this type of transaction.

(ii) Aspart of lending transactions, for the relevant Portfolio the Management Company must in principle receive a guarantee, the value of which at the conclusion of the contract must be at least equal to the global valuation of the securities lent.

This guarantee must be given in the form of liquid assets and/or in the form of securities issued or guaranteed by a Member State of the OECD or by their local authorities or by supranational institutions and undertakings of a community, regional or world-wide nature and blocked in the name of the Fund until the expiry of the loan contract.

Such a guarantee shall not be required if the securities lending is made through CEDEL BANK S.A. or EUROCLEAR or through any other organisation assuring to the lender a reimbursement of the value of the securities lent, by way of a guarantee or otherwise.

(iii) Securities lending transactions may not exceed 50% of the global valuation of the securities portfolio of a Portfolio. This limitation does not apply where the Management Company acting on behalf of the relevant Portfolio is entitled at all times to the cancellation of the contract and the restitution of the securities lent.

(iv) Securities lending and borrowing transactions may not extend beyond a period of 30 days.

(v) The securities borrowed may not be disposed of during the time they are held by a Portfolio, unless they are covered by sufficient financial instruments which enable the relevant Portfolio to reconstitute the borrowed securities at the close of the transaction.

(vi) Borrowing transactions may not exceed 50% of the global valuation of the securities portfolio of a Portfolio.

(vii) The Management Company may on behalf of a Portfolio borrow securities under the following circumstances in connection with the settlement of a sale transaction: (i) during a period the securities have been sent out for re-registration; (ii) when the securities have been loaned and not returned in time; and (iii) to avoid a failed settlement when the Custodian fails to make delivery.

(D) Repurchase Agreement Transactions

The Management Company acting on behalf of the relevant Portfolio may on an ancillary basis enter into repurchase agreement transactions which consist of the purchase and sale of securities with a clause reserving the seller the right or the obligation to repurchase from the acquirer the securities sold at a price and term specified by the two parties in their contractual arrangement.

The Management Company acting on behalf of the relevant Portfolio can act either as purchaser or seller in repurchase agreement transactions or a series of continuing repurchase transactions. Its involvement in such transactions is, however, subject to the following rules:

(i) The Management Company acting on behalf of the relevant Portfolio may not buy or sell securities using a repurchase agreement transaction unless the counterpart in such transactions is a first class financial institution specializing in this type of transaction.

(ii) During the life of a repurchase agreement contract, the Management Company acting on behalf of the relevant Portfolio cannot sell the securities which are the object of the contract, either before the right to repurchase these securities has been exercised by the counterparty, or the repurchase term has expired.

(iii) Where the relevant Portfolio is exposed to redemptions of its own Units, it must take care to ensure that the level of its exposure to repurchase agreement transactions is such that it is able, at all times, to meet its redemption obligations.

Repurchase agreement transactions are expected to take place on an occasional basis only.

## 2. Currency Hedging

In order to protect its present and future assets and liabilities against the fluctuation of currencies, the Management Company acting on behalf of a Portfolio may enter into transactions the object of which is the purchase or the sale of forward foreign exchange contracts, the purchase or the sale of call options or put options in respect of currencies, the purchase or the sale of currencies forward or the exchange of currencies on a mutual agreement basis, provided that these transactions be made either on exchanges or over-the-counter with first class financial institutions with a high rating specializing in these types of transactions and being participants of the over-the-counter markets.

The objective of the transactions referred to above presupposes the existence of a direct relationship between the contemplated transaction and the assets or liabilities to be hedged and implies that, in principle, transactions in a given currency (including a currency bearing a substantial relation to the value of the reference currency (i.e. currency of denomination) of the Portfolio - known as «Cross Hedging») may not exceed the total valuation of such assets and liabilities nor may they, as regards their duration, exceed the period where such assets are held or anticipated to be acquired or for which such liabilities are incurred or anticipated to be incurred.

### **Art. 8. The Units. 8.1.** The Unitholder(s)

The unitholder or unitholders of the Fund and of its several Portfolios shall only be institutional investors within the meaning of the applicable Law in the Grand Duchy of Luxembourg (the «Unitholders»).

The Unitholders may not request the liquidation of the Fund and shall have no rights with respect to the representation and management of the Fund and their failure or insolvency shall have no effect on the existence of the Fund.

No general meetings of Unitholders shall be held, and no voting rights shall be attached to the Units.

### 8.2. Reference Currency

The Units in any Portfolio, unless otherwise specified in the current Prospectus shall be issued without par value in United States Dollars («USD») (the currency in which the Units are issued being the «Reference Currency»).

### 8.3. Form, ownership and transfer of Units

Units in any Portfolio shall be issued in registered form only.

The Unitholders will, unless a Unit certificate is requested specifically, receive a written confirmation of their unitholding.

No fractions of Units shall be issued.

Unit certificates are signed on behalf of the Custodian and the Management Company by one or more persons designated thereto. The signature of the Custodian or the Management Company or other person or persons designated to sign Unit certificates may be by facsimile signature.

Title to Units in registered form is transferred by the inscription of the name of the transferee in the register of Unitholders upon delivery to the Management Company of a transfer document, duly completed and executed by the transferor and the transferee.

### 8.4. Restrictions on subscription and ownership

The Fund has been organised under the Luxembourg Law of July 19, 1991 concerning undertakings for collective investment the Units of which are not intended to be placed with the public.

Consequently, the sale of Units in the Fund and its several Portfolios is restricted to institutional investors and the Management Company will not accept to issue Units to persons or companies who may not be considered as institutional investors for the purpose of the Law. Further, the Management Company will not give effect to any transfer of Units which would result in a non-institutional investor becoming a unitholder in the Fund.

The Management Company will, at its full discretion, refuse the issue of Units of the transfer of Units, if there is not sufficient evidence that the person or company to which the Units are sold or transferred is an institutional investor for the purpose of the Law.

In considering the qualification of a subscriber or a transferee as an institutional investor, the Management Company will have due regard to the guidelines or recommendations (if any) of the competent supervisory authorities.

The Management Company may further restrict or prevent the ownership of Units by any person who is a U.S. person. The term «U.S. person» means a company or partnership organized under the laws of or existing in any state, commonwealth, territory or possession of the United States of America, or an estate or trust other than an estate or trust the income of which from sources outside the United States of America is not capable of inclusion in gross income for purpose of computing United States income tax payable by it, or any firm, company or other entity, regardless of citizenship, domicile, situs or residence if under the income tax laws of the United States of America from time to time in effect, the ownership thereof would be attributed to one or more U.S. persons or any such other person or persons defined as a «U.S. person» under Regulation S promulgated under the United States Securities Act of 1933 or in the United States Internal Revenue Code of 1986, as amended from time to time.

More generally, the Management Company may direct the Custodian to:

- (a) reject any application for Units;
- (b) redeem at any time Units held by Unitholders who are excluded from purchasing or holding such Units.

In the event that the Management Company gives notice of a compulsory redemption for any of the reasons set forth above to a Unitholder, such Unitholder shall cease to be entitled to the Units specified in the redemption notice immediately after the close of business on the date specified therein.

### **Art. 9. Issue and redemption of Units. 9.1.** Issue of Units

After the initial offering period of the Units in a particular Portfolio, Units may be issued by the Management Company on a continuous basis at the request of the Unitholders.

Units may be issued each Thursday which is a Business Day in Luxembourg or if Thursday is not a Business Day, on the next following Business Day, (the «Valuation Day») subject to the right of the Management Company to suspend



temporarily such issue as provided in Article 11.3. hereof. Whenever used herein, the term «Business Day» shall mean a day on which banks and stock exchanges are open for business in Luxembourg City.

The subscription price per Unit of each Portfolio will be the respective Net Asset Value per Unit as of the Valuation Day on which the application for subscription of Units is received by the Management Company, provided that such application is received by the Management Company prior to 12.00 noon, Luxembourg time, on such Valuation Day; otherwise the Management Company reserves the right to defer all dealings resulting from applications received after 12.00 noon, Luxembourg time, on any Valuation Day until the following Valuation Day. A sales charge not exceeding 3% of the applicable Net Asset Value shall be added and shall revert to the agents acting in connection with the placing of Units.

Any application has to be in writing specifying the amount of the contemplated investment.

The Fund will accept payment in U.S. Dollars not later than five Business Days from the relevant Valuation Day. Failing this payment, applications will be considered as cancelled.

The minimum initial investment and minimum holding requirements, if any, shall be disclosed in the sales documents for the Units.

## 9.2. Redemption of Units

The Unitholders may at any time request redemption of its Units.

Redemptions will be made at the applicable Net Asset Value per Unit of the relevant Portfolio on the Valuation Day which the application for redemption of Units is received by the Management Company, provided that such application is received by the Management Company prior to 12.00 noon, Luxembourg time, on such Valuation Day; applications received after that time will be processed on the following Valuation Day. Presently no redemption charge is levied.

Applications for redemption must be made in writing to the Management Company at its registered office in Luxembourg and should contain the following information (if applicable): The identity and address of the Unitholder requesting the redemption, the number of Units to be redeemed, whether the Units are issued with or without a certificate, the name in which such Units are registered and details as to how payment should be made. Unit certificates in proper form, if any, and all necessary documents to fulfil the redemption should be enclosed with such application.

Redemption requests must be accompanied by a document evidencing authority to act on behalf of such Unitholder or power of attorney which is acceptable in form and substance to the Management Company. Redemption requests made in accordance with the foregoing procedure shall be irrevocable, except that such Unitholder may revoke such request in the event that it cannot be honoured for any of the reasons specified in Article 11.3 hereof.

Payment of the redemption price will be made by the Custodian or its agents by bank transfer not later than five Business Days from the relevant Valuation Day or at the date on which the transfer documents have been received by the Management Company, whichever is the later date. Payment for such Units will be made in the Reference Currency of the relevant Portfolio.

If on any given date payment on substantial redemption requests may not be effected out of a Portfolio's assets or authorized borrowings, the Management Company may, upon consent of the Custodian, defer redemptions for such period as is considered necessary to sell part of the Portfolio's assets in order to be able to meet the substantial redemption requests.

If, as a result of any request for redemption, the aggregate Net Asset Value of all the Units of a Portfolio held by a Unitholder would fall below the minimum amount indicated in the sales documents for the Units, the Management Company may treat such request as a request to redeem the entire unitholding of such Unitholder.

**Art. 10. Conversion.** Unless the current Prospectus provides otherwise, Units of a Portfolio may be converted into Units of any other Portfolio. The Unitholder who wishes to convert all or part of his Units must submit a written application to the Management Company at its registered office in Luxembourg, specifying the Portfolio and the number of Units he wishes to convert and the newly selected Portfolio into which they are to be converted.

In converting Units from one Portfolio to another Portfolio, the Unitholder must meet the applicable minimum investment requirements indicated in Article 9.1.

Conversions will be made at the Net Asset Value per Unit as determined for the Units of the relevant Portfolio on the Conversion Day (being a day that is a Valuation Day for the Portfolios from which and to which a conversion is made) immediately following the Business Day on which the application for conversion of Units is received, provided that such application is received by the Management Company prior to 12.00 noon Luxembourg time on the Business Day preceding such Conversion Day, otherwise such application shall be deemed to have been received on the next following Business Day.

The number of Units in the newly selected Portfolio will be calculated in accordance with the following formula:

$$A = \frac{B \times C - E}{D} \times F$$

where:

A is the number of Units to be allocated to the new Portfolio

B is the number of Units relating to the original Portfolio to be converted

C is the Net Asset Value per Unit as determined for the Units relating to the original Portfolio calculated in the manner referred to herebelow

D is the Net Asset Value per Unit as determined for the Units relating to the new Portfolio calculated in the manner referred to herebelow

E is the conversion charge (if any) that may be levied by the Management Company for its benefit. Such charge will be levied at an amount of USD 500.- (or its equivalent) after a Unitholder has made more than four conversions in any one year

F is the currency exchange rate representing the effective rate of exchange applicable to the transfer of assets between the relevant Portfolios, provided that when the original Portfolio and new Portfolio are designated in the same currency, the rate is one.

No fractions of Units shall be issued upon conversion of Units. Any excess monies will revert to the Portfolio out of which a conversion is made.

**Art. 11. Determination of the Net Asset Value per Unit.** 11.1. Frequency of Calculation

The Net Asset Value per Unit of each Portfolio and the issue, redemption and conversion prices will be calculated each Valuation Day, by reference to the value of the assets of such Portfolio as of the close of business in Luxembourg of the Business Day immediately preceding the Valuation Day. Such calculation will be done by the Domiciliary, Administration and Registrar and Paying Agent under guidelines established by, and under the responsibility of the Management Company. In addition, for reporting purposes, the Net Asset Value per Unit of each Portfolio may be determined more frequently than every Valuation Day on such date or dates as the Management Company may in its discretion determine.

11.2. Calculation

The Net Asset Value per Unit of each Portfolio shall be expressed in the Reference Currency of the relevant Portfolio and shall be calculated by dividing the Net Asset Value of the relevant Portfolio which is equal to (i) the value of the assets of the Portfolio and the income thereon, less (ii) the liabilities of the Portfolio and any provisions deemed prudent or necessary, through the total number of Units of the relevant Portfolio outstanding on the applicable Valuation Day in question.

The assets and liabilities of each Portfolio are valued in the Reference Currency of such Portfolio.

The Net Asset Value per Unit may be adjusted up or down to the nearest cent of the Reference Currency.

If since the time of determination of the Net Asset Value of the Units of a particular Portfolio there has been a material change in the quotations in the markets on which a substantial portion of the investments of such Portfolio are dealt in or quoted, the Management Company may, in order to safeguard the interests of the Unitholders and the Fund, cancel the first valuation of the Net Asset Value of the Units of such Portfolio and carry out a second valuation.

To the extent feasible, investment income, interest payable, fees and other liabilities (including the administration and management fees of the Management Company) will be accrued daily.

The value of the assets will be determined as set forth in Article 11.4. hereof. The charges incurred by the Fund are set forth in Article 12 hereof.

11.3. Suspension of Calculation

The Management Company may temporarily suspend the determination of the Net Asset Value per Unit and in consequence the issue, redemption and conversion of Units of any Portfolio in any of the following events:

- When one or more stock exchanges, or one or more Regulated Markets, which provide the basis for valuing a substantial portion of the assets of such Portfolio, or when one or more foreign exchange markets in the currency in which a substantial portion of the assets of a Portfolio is denominated, are closed otherwise than for ordinary holidays or if trading thereon is restricted or suspended;

- When, as a result of political, economic, military or monetary events or any circumstances outside the responsibility and the control of the Management Company, disposal of the assets of a Portfolio is not reasonably or normally practicable without being seriously detrimental to the interests of the Unitholders;

- In the case of breakdown in the normal means of communication used for the valuation of any investment of a Portfolio or if, for any reason, the value of any asset of a Portfolio may not be determined as rapidly and accurately as required;

- When the Management Company is incapable to repatriate funds for the purpose of making payments on the redemption of the Units or during which any transfer of funds is involved in the realisation or acquisition of investments or payments due on redemption of Units cannot in the opinion of the Board of Directors of the Management Company be effected at normal rates of exchange.

Any such suspension and the termination thereof shall be notified to any Unitholder if it has applied for subscription, conversion or redemption of Units.

11.4. Valuation of the Assets

The valuation of the Net Asset Value per Unit of any Portfolio and the assets and liabilities of any Portfolio shall be made in the following manner:

I. The assets of a Portfolio shall include:

- 1) all cash on hand or on deposit, including any interest accrued thereon;
- 2) all bills and notes payable and accounts receivable (including proceeds of securities sold but not delivered);
- 3) all bonds, time notes, shares, stock, debenture stocks, subscription rights, warrants, options and other securities, financial instruments and similar assets owned or contracted for by a Portfolio (provided that the Fund may in respect of a Portfolio make adjustments in a manner not inconsistent with paragraph 1. below with regard to fluctuations in the market value of securities caused by trading ex-dividends, ex-rights, or by similar practices);

- 4) all stock dividends, cash dividends and cash distributions receivable by a Portfolio to the extent information thereon is reasonably available to a Portfolio;

- 5) all interest accrued on any interest-bearing assets owned by a Portfolio except to the extent that the same is included or reflected in the principal amount of such asset;

- 6) the preliminary expenses of a Portfolio, including the cost of issuing and distributing Units of a Portfolio, insofar as the same have to be written off;

- 7) all other assets of any kind and nature including expenses paid in advance. The value of such assets shall be determined as follows:

1. The value of any cash on hand or on deposit, bills and demand notes and accounts receivable, prepaid expenses, cash dividends and interest declared or accrued as aforesaid and not yet received shall be deemed to be the full amount thereof, unless in any case the same is unlikely to be paid or received in full, in which case the value thereof shall be arrived at after making such discount as the Management Company may consider appropriate in such case to reflect the true value thereof.

2. The value of each security which is quoted or dealt in on a stock exchange will be valued at its latest available price on the stock exchange which is normally the principal market for such security.

3. The value of each security dealt in on any other Regulated Market will be based on the price of the last available transaction on the relevant day.

4. In the event that any of the securities held in a Portfolio's investment portfolio on the relevant day are not quoted or dealt in on any stock exchange or dealt in on any other Regulated Market or if, with respect of securities quoted or dealt in on any stock exchange or dealt in on any Regulated Market, the price as determined pursuant to sub-paragraphs 2. or 3. is not representative of the relevant securities, the value of such securities will be determined based on a reasonable foreseeable sales price determined prudently and in good faith.

II. The liabilities of a Portfolio shall include:

1) all loans, bills and accounts payable;  
 2) all accrued interest on loans of a Portfolio (including accrued fees for commitment for such loans);  
 3) all accrued or payable expenses (including administrative expenses, advisory fees, including incentive fees, and custodian fees);

4) all known liabilities, present and future, including all matured contractual obligations for payments of money or property, including the amount of any unpaid distributions declared by a Portfolio;

5) an appropriate provision for future taxes based on capital and income to the Valuation Day, as determined from time to time for a Portfolio, and other reserves (if any) authorized and approved by the Management Company, as well as such amount (if any) as the Management Company may consider to be an appropriate allowance in respect of any contingent liabilities of a Portfolio;

6) all other liabilities of a Portfolio of whatsoever kind and nature reflected in accordance with generally accepted accounting principles. In determining the amount of such liabilities, the Management Company shall take into account all charges and expenses payable by a Portfolio pursuant to Article 12 hereof. The Fund and its several Portfolios may accrue administrative and other expenses of a regular or recurring nature based on an estimated amount rateably for yearly or other periods.

The value of all assets and liabilities not expressed in the Reference Currency will be converted into the Reference Currency of a Portfolio at the rate of exchange ruling in Luxembourg on the relevant Valuation Day. If such quotations are not available, the rate of exchange will be determined in good faith by or under procedures established by the Board of Directors of the Management Company.

The Board of Directors of the Management Company, in its discretion, may permit some other method of valuation to be used, if it considers that such valuation better reflects the fair value of any asset of a Portfolio.

In the event that extraordinary circumstances render a valuation in accordance with the foregoing guidelines impracticable or inadequate, the Management Company will, prudently and in good faith, use other criteria in order to achieve what it believes to be a fair valuation in the circumstances.

**Art. 12. Charges and expenses of the Fund.** The costs and expenses charged to the Fund include:

- All taxes, duties, governmental and similar charges which may be due on the assets and the income of the Fund and its Portfolios;

- The remuneration of the Management Company and any investment advisor, as mentioned in the Fund's current prospectus;

- Usual brokerage fees due on transactions involving securities held in the investment portfolio of a Portfolio (such fees to be included in the acquisition price and to be deducted from the selling price);

- Legal fees and expenses incurred by the Management Company or the Custodian while acting in the interest of the Unitholders of a Portfolio;

- The fees and expenses involved in preparing and/or filing the Management Regulations and all other documents concerning the Fund and its several Portfolios, including the Prospectus and any amendments or supplements thereto, the formation expenses of the Fund and Portfolios; the fees payable to its investment advisor, fees and expenses payable to its accountants, custodian and its correspondents, domiciliary, administrative, registrar and transfer agents as well as any other agent employed by the Fund; reporting expenses, including the cost of preparing, printing, in such languages as are necessary for the benefit of the Unitholders, and distributing prospectuses, annual, semi-annual and other reports or documents as may be required under applicable law or regulations; a reasonable share of the cost of promoting the Fund including, the cost of accounting and bookkeeping; the cost of preparing and distributing notices to the Unitholders; the cost of printing certificates; and all other operating expenses, including the cost of buying and selling assets, interest, bank charges, postage, telephone and telex; auditors' fees; and all similar administrative and operating charges, including the printing costs of copies of the above-mentioned documents or reports.

All recurring charges will be charged first against income of the Fund, then against capital gains and then against assets of the Fund. Other charges may be amortised over a period not exceeding five years.

Each Portfolio is charged with costs and expenses specifically attributable to it. Costs and expenses not attributable to any particular Portfolio are allocated amongst Portfolios by the Management Company, pro rata to the respective Net Asset Value of each Portfolio.

Where a new Portfolio is created, it will incur its own initial expenses that may be written off over a period of five years. It shall not participate in the initial expenses for the creation of existing Portfolios.

**Art. 13. Accounting year; Audit.** The accounts of the Fund are closed each year on December 31.

The accounts of the Fund shall be kept in United States Dollar being the Reference Currency of the Fund.

The accounts of the Management Company and of the Fund will be audited by an auditor appointed from time to time by the Management Company.

**Art. 14. Distributions.** In respect of such Portfolio, the Management Company shall declare dividends payable, as deemed appropriate by the Management Company, out of the net investment income of a Portfolio available for distribution and, if considered necessary in order to maintain a reasonable level of dividend distributions, out of the net assets of a Portfolio. Such distributions, however, shall not impair the minimum capital required by the applicable law.

Payment of dividend will be made to the Unitholders by cash transfer in accordance with their respective payment instructions.

Dividends not claimed within five years of their due date will lapse and revert to the relevant Portfolio.

**Art. 15. Amendments to the Management Regulations.** The Management Company may, by mutual agreement with the Custodian and in accordance with Luxembourg law, make such amendments to these Management Regulations as it may deem necessary in the interest of the Unitholders. These amendments shall be effective as per the date of their signature, shall be published in the Mémorial and shall be sent to the Unitholders in such manner as may be specified from time to time by the Management Company.

**Art. 16. Publications.** Audited annual reports and unaudited semi-annual reports will be mailed free of charge by the Management Company to the Unitholders. The material agreements between the Fund and its agents referred to herein as well as any financial information concerning the Fund or the Management Company, including the periodic calculation of Net Asset Value per Unit, the issue and redemption prices will be made available, at the request of the Unitholders, at the registered offices of the Management Company and, the Custodian. Any other information concerning the Fund will be sent to the Unitholders at the address appearing in the register of Unitholders or at such address as may be indicated from time to time by the Unitholders, in such manner as may be specified from time to time by the Management Company.

**Art. 17. Duration and Liquidation of the Fund and of any Portfolio.** The Fund has been established for an unlimited period of time. However, the Fund or any of the Portfolios may be dissolved and liquidated at any time prior to its expiration by mutual agreement between the Management Company and the Custodian, subject to such prior notice as determined by the Management Company and notified to the Unitholders. The Management Company is authorized, subject to the approval of the Custodian, to decide the dissolution of the Fund or any Portfolio in the case where the value of the net assets of the Fund or of any such Portfolio has decreased to an amount determined by the Management Company to be the minimum level for the Fund or of any such Portfolio to be operated in an economically efficient manner, or in case of a significant change of the economic or political situation.

The Management Company shall not be precluded from redeeming or converting all or part of the Units of the Unitholders, at their request, at the applicable Net Asset Value per Unit without paying any fee (but taking into account all expenses relating to the dissolution and activated constitutional expenses) as of the date on which the resolution to dissolve a Portfolio has been taken and until its effectiveness.

In the event of dissolution, the Management Company will realise the assets of the Fund or the relevant Portfolio(s) in the best interests of the Unitholders, and, upon instructions given by the Management Company, the Custodian will distribute the net proceeds from such liquidation, after deducting all expenses relating thereto, among the Unitholders of the relevant Portfolio in proportion to the number of Units held by them. The Management Company may distribute the assets of the relevant Portfolio wholly or partly in kind, in compliance with the provisions of Luxembourg law (including, without limitation, delivery of an independent valuation report) and the principle of equal treatment of Unitholders. As provided by the Law, at the close of liquidation of the Fund, the proceeds thereof corresponding to Units not surrendered will be kept in safe custody at the Caisse des Consignations in Luxembourg until the statute of limitations relating thereto has elapsed.

At the close of liquidation of any Portfolio, the proceeds thereof corresponding to Units not surrendered shall be paid to the relevant Unitholders at their bank account as indicated to the Management Company.

In the event of dissolution of the Fund, the decision shall be published in the manner required by law in the Mémorial and in three newspapers, one of which at least must be a Luxembourg newspaper.

Issuance and redemption and conversion of Units will cease at the time of the decision or event leading to the dissolution of the Fund.

The liquidation or the partition of the Fund or any Portfolio may not be requested by the Unitholders, nor by their beneficiaries.

**Art. 18. Merger of Portfolios or merger with another UCI.** In the case where the Net Asset Value of any Portfolio, or the Fund, has decreased to an amount determined by the Management Company to be the minimum level for such Portfolio, or the Fund, to be operated in an economically efficient manner, or in case of a significant change of the economic or political situation, the Board of Directors of the Management Company may, with the approval of the Custodian, resolve the cancellation of Units issued in such Portfolio, or the Fund, and, after deducting all expenses relating thereto, determine the allocation of Units to be issued in another Portfolio, or another undertaking for collective investment («UCI») organised under the Luxembourg law on undertakings for collective investment, subject to the condition that the investment objectives and policies of such other Portfolio or UCI are compatible with the investment objectives and policies of the relevant Portfolio, or the Fund, and subject to the following formalities:

Notice shall be delivered in writing to the registered Unitholders of the Fund. In case of a merger with another UCI, such notice shall further be published in the Mémorial and the Luxemburger Wort and such other, as the Management Company may deem appropriate, in newspapers of countries where the Units of the Fund are offered and sold. Such

notice shall be delivered and published at least one month before the date on which the resolution of the Management Company shall take effect and during that period, Unitholders of the Fund or the relevant Portfolio shall have the right, until the Valuation Day preceding the date on which the resolution shall take effect, to request the redemption of all or part of their Units at the applicable Net Asset Value per Unit, subject to the procedures described under «Redemption of Units» without paying any charge.

**Art. 19. Applicable law; Jurisdiction; Language.** Any claim arising between the Unitholders, the Management Company and the Custodian shall be settled according to the laws of the Grand Duchy of Luxembourg and subject to the jurisdiction of the District Court of Luxembourg, provided, however, that the Management Company and the Custodian may subject themselves and the Fund to the jurisdiction of courts of the countries in which the Units are offered or sold, with respect to claims by investors resident in such countries and, with respect to matters relating to subscriptions, conversions and redemptions by Unitholders resident in such countries, to the laws of such countries. English shall be the governing language of these Management Regulations.

Executed in three original counterparts in Luxembourg on October 1, 1998.

Luxembourg, October 1, 1998.

*The Management Company*  
M. Sukawa

*The Custodian*  
T. Katono

For deposit with Luxembourg Company Register  
*For the Management Company*  
M. Sukawa

Enregistré à Luxembourg, le 2 octobre 1998, vol. 512, fol. 62, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(40917/267/585) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 5 octobre 1998.

### FONDATION I.R.E.N.E.

—

#### BILAN AU 31 DECEMBRE 1995 (en francs luxembourgeois)

<i>Actif</i>		<i>Passif</i>	
		Fonds social . . . . .	101.926
Débiteurs		Créanciers	
Débiteur Manuels . . . . .	521.841	Créanciers commandes	
		Annuaire européen . . . . .	41.606
		créancier éd, man. angl. . . . .	150.000
		Dépassements banque	
		- compte général . . . . .	3.663
		- compte spécial . . . . .	2.427
Caisse . . . . .	25.210	Résultat positif . . . . .	247.429
	<u>547.051</u>		<u>547.051</u>

#### COMPTES DE PROFITS ET PERTES AU 31 DECEMBRE 1995 (en francs luxembourgeois)

<i>Débit</i>		<i>Crédit</i>	
Frais		Publications	
Frais de publ. manuels anglais . . . . .	369.000	Manuels . . . . .	629.127
Préparation publ. annuaire européen . . . . .	51.180		
Frais autres publications . . . . .	21.800		
Frais congrès Berlin . . . . .	11.257		
Frais financiers . . . . .	20.528		
Frais de port . . . . .	25.161		
Résultat positif	<u>247.429</u>	Dons et Subventions . . . . .	117.228
	<u>746.355</u>		<u>746.355</u>

Signature  
Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 19 août 1998, vol. 511, fol. 8, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

A. Schwachtgen.

(35569/230/43) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 août 1998.



**PAMA, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

## RECTIFICATIF

A la page 35143 du Mémorial C n° 733 du 10 octobre 1998, il y a lieu de lire à l'intitulé:  
PAMA, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

(04165/XXX/7)

**HERITIERS JULES FISCHER S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2210 Luxembourg, 54, boulevard Napoléon 1<sup>er</sup>.  
R. C. Luxembourg B 53.627.

1) Le siège social a été transféré de L-1626 Luxembourg, 8, rue des Girondins, à L-2210 Luxembourg, 54, boulevard Napoléon 1<sup>er</sup>.

2) Monsieur Flavio Becca, administrateur de sociétés, Alzingen, a été nommé administrateur-délégué, chargé de la gestion journalière de la société avec le pouvoir de l'engager par sa seule signature quant à cette gestion.

3) Monsieur Aldo Becca, administrateur de sociétés, Alzingen, a été nommé président du conseil d'administration (en remplacement de Monsieur Jean Schroeder, président du conseil d'administration, démissionnaire).

4) Jusqu'à l'issue de l'assemblée générale statutaire de 2001, les personnes suivantes sont mandataires de la société:

*Conseil d'Administration*

- M. Aldo Becca, administrateur de sociétés, Alzingen, président du conseil d'administration.
  - M. Flavio Becca, administrateur de société, Alzingen, administrateur-délégué (en remplacement de M. Jean Schroeder, administrateur démissionnaire).
  - Mme Neva Rossi, épouse de M. Aldo Becca, commerçante, Alzingen (en remplacement de M. Albert Ziegler de Ziegleck, administrateur démissionnaire).
- Luxembourg, le 31 juillet 1998.

Pour avis sincère et conforme  
Pour HERITIERS JULES FISCHER S.A.  
KPMG FINANCIAL ENGINEERING

Enregistré à Luxembourg, le 11 août 1998, vol. 510, fol. 79, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(35681/528/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**GALVA POWER LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 33, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 62.714.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, le trente et un juillet.

Par-devant Maître Reginald Neuman, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

Monsieur Pit Reckinger, avocat, demeurant à Luxembourg,

agissant comme mandataire spécial du conseil d'administration de la société anonyme GALVA POWER LUXEMBOURG S.A., ayant son siège social à Luxembourg, 33, boulevard du Prince Henri, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro B 62.714,

en vertu d'un pouvoir lui conféré par résolution du conseil d'administration, du 29 juillet 1998, une copie de ladite résolution restera annexée aux présentes.

Lequel comparant, ès-qualité qu'il agit, a requis le notaire instrumentant de documenter les déclarations et constatations suivantes:

1.- Le capital souscrit, le capital autorisé de la société et les conditions d'émission d'actions nouvelles sont relatés à l'article cinq des statuts dressés le 23 décembre 1997, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 276 du 24 avril 1998.

2.- En vertu des dispositions de l'article cinq des statuts, le conseil d'administration a décidé, le 29 juillet 1998, d'augmenter le capital social de quatre cents millions (400.000.000,-) de francs luxembourgeois, pour le porter du montant de un million deux cent cinquante mille (1.250.000,-) francs luxembourgeois à quatre cent un millions deux cent cinquante mille (401.250.000,-) francs luxembourgeois, par la création et l'émission à la valeur nominale de quatre cent mille (400.000) actions nouvelles d'une valeur nominale de mille (1.000,-) francs luxembourgeois chacune, à libérer intégralement en numéraire, et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions anciennes.

Le conseil d'administration a décidé d'admettre à la souscription des quatre cent mille (400.000) actions nouvelles, la société anonyme de droit belge GALVA POWER GROUP S.A., avec siège social à Haltstraat 50, B-3900 Overpelt, l'unique autre actionnaire, la société anonyme de droit belge GALVA HOLDING COMPANY, avec siège social à Haltstraat 50, B-3900 Overpelt, ayant renoncé à son droit de souscription préférentiel.

Le conseil d'administration a conféré en outre tous pouvoirs à Monsieur Pit Reckinger, préqualifié, à comparaître par-devant notaire aux fins de documenter la réalisation de cette augmentation de capital et d'adapter l'article cinq des statuts à la réalisation de cette augmentation de capital.

3.- Les quatre cent mille (400.000) actions nouvelles ont été souscrites et libérées intégralement au pair par la prédite société anonyme GALVA POWER GROUP S.A., par un versement en espèces à un compte bancaire au nom de GALVA POWER LUXEMBOURG S.A., de la somme de quatre cents millions (400.000.000,-) de francs luxembourgeois, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant, qui le constate expressément sur base d'un certificat bancaire émis par la BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG, société anonyme, avec siège social à Luxembourg, en date du 31 juillet 1998, et des documents de souscription et de renonciation. Ces trois documents resteront annexés aux présentes.

4.- Suite à la réalisation de cette augmentation de capital, le deuxième alinéa de l'article cinq des statuts est modifié et aura désormais la teneur suivante:

«Le capital souscrit est fixé à quatre cent un millions deux cent cinquante mille (401.250.000,-) francs luxembourgeois, représenté par quatre cent un mille deux cent cinquante (401.250) actions nominatives d'une valeur nominale de mille (1.000,-) francs luxembourgeois par action.»

*Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations ou charges sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués à quatre millions deux cent mille (4.200.000,-) francs luxembourgeois.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée au comparant, connu du notaire par ses nom, prénom usuel, état et demeure, il a signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: P. Reckinger, R. Neuman.

Enregistré à Luxembourg, le 3 août 1998, vol. 110S, fol. 6, case 8. – Reçu 4.000.000 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour copie conforme, délivrée à la prédite société sur sa demande, sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 août 1998.

R. Neuman.

(35669/226/57) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**GALVA POWER LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 33, boulevard du Prince Henri.

R. C. Luxembourg B 62.714.

Le texte des statuts coordonnés a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 août 1998.

(35670/226/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**GUINEU INVERSIO S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2240 Luxembourg, 31, rue Notre-Dame.

R. C. Luxembourg B 38.932.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, le dix-sept juillet.

Par-devant Maître Jean-Joseph Wagner, notaire de résidence à Sanem (Luxembourg), soussigné.

A comparu:

Madame Irène Kempf, employée de banque, demeurant à Luxembourg,

agissant en sa qualité de mandataire spéciale du conseil d'administration de la société anonyme GUINEU INVERSIO S.A., ayant son siège social à L-2240 Luxembourg, 31, rue Notre-Dame, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 38.932, constituée sous la dénomination de GEO INVESTMENT S.A., suivant acte notarié du 12 décembre 1991, publié au Mémorial C, numéro 227 du 29 mai 1992 et dont les statuts ont été modifiés à plusieurs reprises et pour la dernière fois suivant acte notarié du 23 octobre 1997, publié au Mémorial C, numéro 55 du 24 janvier 1998 (acte contenant changement de la dénomination de la société en GUINEU INVERSIO S.A.),

en vertu d'un pouvoir lui conféré par décision du conseil d'administration, prise en sa réunion du 16 juillet 1998, un extrait du procès-verbal de ladite réunion, après avoir été signé ne varietur par la comparante et le notaire instrumentant, restera annexé au présent acte avec lequel il sera formalisé.

Laquelle comparante, agissant ès dites qualités, a requis le notaire instrumentant de documenter, ainsi qu'il suit, ses déclarations et constatations:

I.- Que le capital social de la société anonyme GUINEU INVERSIO S.A., prédésignée, s'élève actuellement à cent soixante-dix millions de francs luxembourgeois (LUF 170.000.000,-), représenté par cent soixante-dix mille (170.000) actions d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune, intégralement libérées.

II.- Qu'aux termes de l'article trois (3) des statuts, le capital autorisé est fixé à un milliard de francs luxembourgeois (LUF 1.000.000.000,-) et le conseil d'administration a été autorisé à décider de la réalisation de cette augmentation de capital, l'article trois des statuts se trouvant alors modifié de manière à correspondre à l'augmentation de capital intervenue.

III.- Que le conseil d'administration, en sa réunion du 16 juillet 1998 et en conformité avec les pouvoirs lui conférés en vertu de l'article trois des statuts, a réalisé une première tranche de l'augmentation de capital autorisée et notamment à

concurrence de cent trente millions de francs luxembourgeois (LUF 130.000.000,-), en vue de porter le capital social souscrit de son montant actuel de cent soixante-dix millions de francs luxembourgeois (LUF 170.000.000,-) à celui de trois cents millions de francs luxembourgeois (LUF 300.000.000,-), par la création et l'émission de cent trente mille (130.000) actions nouvelles, d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune, à souscrire et à libérer intégralement en numéraire et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

IV.- Que toujours en vertu des pouvoirs lui conférés aux termes de l'article trois des statuts, le conseil d'administration a supprimé le droit préférentiel de souscription des anciens actionnaires dans la mesure nécessaire à la souscription des actions nouvelles et a décidé d'admettre à la souscription de la totalité des cent trente mille (130.000) actions nouvelles, la société anonyme de droit luxembourgeois BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., ayant son siège social à L-2953 Luxembourg, 69, route d'Esch.

V.- Que les cent trente mille (130.000) actions nouvelles ont été entièrement souscrites par le souscripteur susmentionné et libérées intégralement par versement en numéraire à un compte bancaire au nom de la société anonyme GUINEU INVERSIO S.A., prédésignée, de sorte que la somme de cent trente millions de francs luxembourgeois (LUF 130.000.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de cette dernière, ce dont il a été justifié au notaire instrumentant par la présentation des pièces justificatives de souscription et de libération.

VI.- Que suite à la réalisation de cette première tranche de l'augmentation du capital autorisée, le premier alinéa de l'article trois des statuts est modifié en conséquence et a la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier alinéa.** Le capital social souscrit est fixé à trois cents millions de francs luxembourgeois (LUF 300.000.000,-), divisé en trois cent mille (300.000) actions, d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (LUF 1.000,-) chacune, intégralement libérées.»

#### Frais

Les frais, dépenses, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme d'un million quatre cent cinquante mille francs luxembourgeois.

Dont procès-verbal, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture et interprétation donnée par le notaire, la comparante prémentionnée a signé avec le notaire instrumentant le présent acte.

Signé: I. Kempf, J.-J. Wagner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 20 juillet 1998, vol. 835, fol. 59, case 9. – Reçu 1.300.000 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 14 août 1998.

J.-J. Wagner.

(35675/239/64) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

#### GUINEU INVERSIO S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2240 Luxembourg, 31, rue Notre-Dame.

R. C. Luxembourg B 38.932.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Belvaux, le 21 août 1998.

J.-J. Wagner.

(35676/239/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

#### ASIA NIES JAPAN FUND, Fonds Commun de Placement.

#### DISSOLUTION

The Management Regulations of ASIA NIES JAPAN FUND (the «Fund») provide that the Fund is established for a period expiring on 27th October, 1998.

ASIA NIES JAPAN FUND MANAGEMENT S.A. (the «Management Company») acting as management company of the FUND has therefore decided, with the approval of BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG S.A., acting as Custodian of the Fund, to put the Fund into liquidation as from 27th October, 1998 and to suspend the issue and redemption of units as from such date.

The Management Company will proceed to the liquidation of the Fund in accordance with Luxembourg laws and regulations.

The documents and accounts of the Fund will remain deposited at the offices of BANQUE INTERNATIONALE A LUXEMBOURG, 69, route d'Esch, Luxembourg, for a period of five years.

A further notice will be published upon the closure of the liquidation.

On behalf of ASIA NIES JAPAN FUND MANAGEMENT S.A.

Enregistré à Luxembourg, le 16 octobre 1998, vol. 513, fol. 7, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(43335/006/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 octobre 1998.

**FB INVESTMENT FUND, Fonds Commun de Placement.**

—  
*Amendment to the Management Regulations of FB INVESTMENT FUND,  
 published on July 1, 1992 and the amendments on March 29, 1994  
 in the Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations («the Mémorial») and signed between*

- I. The Management Company SVENSK FONDFÖRVALTNING (LUXEMBOURG) S.A., a joint stock company with its registered office in Luxembourg at 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg (the «Management Company»), and  
 II. the Depository Bank, DG BANK LUXEMBOURG S.A., a joint stock company with its registered office in Luxembourg-Strassen at 4, rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg-Strassen (the «Depository Bank»).

1. Introduction

The Management Company may amend the Management Regulations in full or in part at any time in the interests of the unitholders and with the consent of the Depository Bank.

Amendments shall take effect 5 days after their publication in the Luxembourg «Mémorial».

2. Amendments of the Management Regulations

a) The Management Company, with the approval of the Depository Bank, decides herewith to amend the cut-off time for the receipt of subscription, redemption and conversion orders from 11.00 a.m. to 5.00 p.m.  
 Articles 6, 10 and 20 will be amended accordingly.

b) The Management Company, with the approval of the Depository Bank, decides herewith to amend the maximum management fee from presently 0.75 % to 1 % per annum.  
 Article 2 and 11 will be amended accordingly.

c) The Management Company, with the approval of the Depository Bank, decides to levy a redemption commission of up to 1 % calculated on the net asset value of the units presented for redemption.  
 Article 10 will be amended accordingly.

d) The Management Company, with the approval of the Depository Bank, decides to add following paragraph to article 11:

«All taxes which may be payable on the assets, income and expenses are chargeable to the Fund;»

e) Furthermore the Management Company, with the approval of the Depository Bank decides to implement any other changes which might be necessary due to law.

These Amendments shall come into force as of November 3, 1998.

A coordinated version of the Management Regulations will be deposited with the Register of Commerce.

Executed in Luxembourg on October 5, 1998.

SVENSK FONDFÖRVALTNING  
 (LUXEMBOURG) S.A.  
 Signatures

DG BANK  
 LUXEMBOURG S.A.  
 Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 19 octobre 1998, vol. 513, fol. 12, case 8. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur ff. (signé): Signature.*

(43384/656/41) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 20 octobre 1998.

**AUDIOMEDIA, Société Anonyme.**

Siège social: L-2211 Luxembourg, 1, rue de Namur.

**FRATEL A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2211 Luxembourg, 1, rue de Namur.

—  
 PROJET DE FUSION

1. Le conseil d'administration de FRATEL A., société anonyme de droit luxembourgeois ayant son siège social à L-2211 Luxembourg, 1, rue de Namur, qui s'est réuni le 13 octobre 1998 a décidé de soumettre au vote des actionnaires de la société, lors d'une assemblée générale extraordinaire, qui aura lieu au plus tôt un mois après la publication du présent projet au Mémorial, la fusion par absorption de la société par la société AUDIOMEDIA.

Le conseil d'administration d'AUDIOMEDIA, société anonyme de droit luxembourgeois ayant son siège social à L-2211 Luxembourg, 1, rue de Namur, qui s'est réuni le 13 octobre 1998 a décidé de soumettre au vote des actionnaires de la société, lors d'une assemblée générale extraordinaire, qui aura lieu au plus tôt un mois après la publication du présent projet au Mémorial, la fusion par absorption de la société FRATEL A.

2. L'absorption s'opérera par le transfert à AUDIOMEDIA de l'ensemble des éléments actifs et passifs du patrimoine de FRATEL A., qui sera dissoute sans liquidation. Les actions de FRATEL A seront annulées dans le registre des actionnaires nominatifs.

3. Sous réserve de l'approbation par son assemblée générale extraordinaire, et sous réserve de l'approbation de l'assemblée générale extraordinaire de FRATEL A sur l'absorption par AUDIOMEDIA, cette dernière procédera à une augmentation de capital de LUF 3.648.093.750,- par l'émission de 2.918.475 actions nouvelles AUDIOMEDIA.

Le nombre de 2.918.475 actions nouvelles AUDIOMEDIA à attribuer aux actionnaires de FRATEL A est déterminé sur base du rapport d'échange de 18,53 actions nouvelles AUDIOMEDIA pour 1 action existante FRATEL A.

4. La remise des actions nouvelles AUDIOMEDIA se fera par inscription dans le registre des actionnaires de cette dernière société le jour de l'approbation de la fusion par les assemblées générales respectives de FRATEL A et d'AUDIOMEDIA.

5. Les actions nouvelles AUDIOMEDIA auront les mêmes droits et obligations que les actions existantes et seront émises avec jouissance à partir du 1<sup>er</sup> février 1998.

6. Toutes les opérations accomplies par FRATEL A sont considérées du point de vue comptable comme réalisées pour le compte d'AUDIOMEDIA à partir du 1<sup>er</sup> août 1998.

7. La fusion ne donnera pas lieu à une attribution d'avantages particuliers aux membres du conseil d'administration ni aux commissaires aux comptes des sociétés concernées.

AUDIOMEDIA		FRATEL A	
T. Bamelis	D. Bellens	T. Bamelis	D. Bellens
<i>Administrateur</i>	<i>Président</i>	<i>Administrateur</i>	<i>Président</i>

Enregistré à Luxembourg, le 16 octobre 1998, vol. 513, fol. 11, case 4. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(43731/267/40) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 21 octobre 1998.

---

**HIDARI HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2230 Luxembourg, 23, rue du Fort Neipperg.  
R. C. Luxembourg B 39.926.

Le bilan au 31 mars 1998, enregistré à Luxembourg, le 19 août 1998, vol. 511, fol. 7, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

*Extrait des résolutions de l'assemblée générale des actionnaires tenue le 19 juin 1998*

Le mandat du commissaire aux comptes FIDUCIAIRE VAN LOEY ET PATTEET S.A., est renouvelé pour une durée de cinq ans.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

HIDARI HOLDING S.A.	
Signature	Signature
<i>Administrateur</i>	<i>Administrateur</i>

(35682/652/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

---

**IGEFI INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, le neuf juillet.

Par-devant Maître Paul Bettingen, notaire de résidence à Niederanven.

A comparu:

La SOCIETE EUROPEENNE DE BANQUE, ayant son siège social à L-1724 Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri,

inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 65.790,

représentée par Monsieur Gianluca Pozzi, fondé de pouvoir, demeurant à Luxembourg et Monsieur Claudio Bacceli, conseiller de banque, demeurant à Luxembourg,

agissant en sa qualité de mandataire spécial de la société dénommée IGEFI INTERNATIONAL S.A., avec siège social à Luxembourg, 19-21, boulevard du Prince Henri,

constituée suivant acte reçu par le notaire Jean-Joseph Wagner, de résidence à Sanem, en date du 24 juin 1998, non encore publié,

en vertu d'un pouvoir lui conféré par décision du Conseil d'Administration de la Société, prise en sa réunion du 9 juillet 1998.

Le procès-verbal de ladite réunion, après avoir été signé ne varietur par le comparant et par le notaire instrumentant, demeurera annexé au présent acte avec lequel il sera soumis à la formalité du timbre et de l'enregistrement.

Lequel comparant, ès qualités qu'il agit, a requis le notaire instrumentant de documenter ses déclarations comme suit:

1. - Que le capital social de la société prédésignée s'élève actuellement à deux cent dix millions de lires italiennes (LIT 210.000.000,-), représenté par deux cent dix (210) actions, chacune d'une valeur nominale d'un million de lires italiennes (LIT 1.000.000,-), entièrement libérées.

2. - Qu'aux termes de l'alinéa 3 de l'article 5 des statuts, la société a un capital autorisé qui est fixé à vingt milliards de lires italiennes (LIT 20.000.000.000,-) représenté par vingt mille (20.000) d'actions d'une valeur nominale d'un million de lires italiennes (LIT 1.000.000,-) chacune, et que le même article autorise le conseil d'administration à augmenter le capital social dans les limites du capital autorisé.

Les alinéas 5 et 6 du même article 5 des statuts sont libellés comme suit:

«En outre, le Conseil d'Administration est pendant une période de cinq ans à partir de la date de publication des présents statuts au Mémorial C, autorisé à augmenter en temps qu'il appartiendra le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé. Ces augmentations du capital peuvent être souscrites et émises sous forme d'actions avec ou sans prime d'émission à libérer en espèces, en nature ou par compensation avec des créances certaines, liquides et



immédiatement exigibles vis-à-vis de la société, ou même par incorporation de bénéfices reportés, de réserves disponibles ou de primes d'émission, ainsi qu'il sera déterminé par le conseil d'administration. Le conseil d'administration est spécialement autorisé à procéder à de telles émissions sans réserver aux actionnaires antérieurs un droit préférentiel de souscription des actions à émettre. Le conseil d'administration peut déléguer tout administrateur, directeur, fondé de pouvoir, ou toute autre personne dûment autorisée pour recueillir les souscriptions et recevoir paiement du prix des actions représentant tout ou partie de cette augmentation de capital.

Chaque fois que le conseil d'administration aura fait constater authentiquement une augmentation du capital souscrit, le présent article sera à considérer comme automatiquement adapté à la modification intervenue.»

3. - Que dans sa réunion du 9 juillet 1998, le conseil d'administration a décidé de réaliser une augmentation jusqu'à concurrence de trois milliards deux cent quatre-vingt-dix millions de lires italiennes (LIT 3.290.000.000,-) pour le porter de son montant actuel de deux cent dix millions de lires italiennes (LIT 210.000.000,-) à trois milliards cinq cents millions de lires italiennes (LIT 3.500.000.000,-), par la création de trois mille deux cent quatre-vingt-dix (3.290) actions nouvelles d'une valeur nominale d'un million de lires italiennes (LIT 1.000.000,-) chacune, à libérer intégralement en numéraire et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes,

et d'accepter la souscription de ces nouvelles actions par les actionnaires, lesquels ont souscrit à toutes les trois mille deux cent quatre-vingt-dix (3.290) actions nouvelles, moyennant une contribution en espèces de trois milliards deux cent quatre-vingt-dix millions de lires italiennes (LIT 3.290.000.000,-) et de les attribuer aux actionnaires au prorata des actions qu'ils détiennent.

4. - La réalisation de l'augmentation de capital est constatée par le notaire instrumentant sur le vu des documents de souscription.

La somme de trois milliards deux cent quatre-vingt-dix millions de lires italiennes (LIT 3.290.000.000,-) se trouve être à la disposition de la société ainsi qu'il en a été justifié au notaire par certificat bancaire.

5. - Que suite à la réalisation de cette augmentation, le capital se trouve porté à trois milliards cinq cents millions de lires italiennes (LIT 3.500.000.000,-) de sorte que le premier alinéa de l'article 5 des statuts aura dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 5. (premier alinéa).** Le capital souscrit est fixé à trois milliards cinq cents millions de lires italiennes (LIT 3.500.000.000,-), représenté par trois mille cinq cents (3.500) actions d'une valeur nominale d'un million de lires italiennes (LIT 1.000.000,-) chacune.»

#### *Déclaration - Frais*

Le notaire soussigné déclare, conformément aux dispositions de l'article 32-1 de la loi coordonnée sur les sociétés, que les conditions requises pour l'augmentation de capital, telles que contenues à l'article 26, ont été remplies.

Pour les besoins du fisc, l'augmentation de capital est évaluée à soixante-huit millions neuf cent vingt-cinq mille cinq cent soixante-treize francs luxembourgeois (68.925.573,-)

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de l'augmentation de capital qui précède, est évalué approximativement à la somme de sept cent soixante-quinze mille francs (775.000,-)

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture et interprétation en langue du pays données aux comparants, connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom, état et demeure, il a signé avec le notaire le présent acte.

Signé: G. Pozzi, C. Bacceli, P. Bettingen.

Enregistré à Luxembourg, le 24 juillet 1998, vol. 109S, fol. 80, case 11. – Reçu 687.610 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Niederanven, le 5 août 1998.

J.-J. Wagner.

(35683/202/80) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

#### **JADO HOLDING COMPANY S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2230 Luxembourg, 23, rue du Fort Neipperg.

R. C. Luxembourg B 31.473.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 19 août 1998, vol. 511, fol. 7, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Extrait des résolutions de l'assemblée générale des actionnaires tenue le 15 mai 1998*

Le mandat du commissaire aux comptes FIDUCIAIRE VAN LOEY ET PATTEET S.A. est renouvelé pour une durée de cinq ans.

JADO HOLDING COMPANY S.A.

Signature

Signature

Administrateur

Administrateur

(35688/652/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**IMMO-MARCHE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1466 Luxembourg, 2-10, rue Jean Engling.  
R. C. Luxembourg B 52.038.

Le bilan au 31 décembre 1996, enregistré à Luxembourg, le 20 août 1998, vol. 511, fol. 11, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 août 1998.

IMMO-MARCHE, S.à r.l.

Signature

Le Gérant

(35684/518/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

---

**IMMO-MARCHE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1466 Luxembourg, 2-10, rue Jean Engling.  
R. C. Luxembourg B 52.038.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 20 août 1998, vol. 511, fol. 11, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 août 1998.

IMMO-MARCHE, S.à r.l.

Signature

Le Gérant

(35685/518/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

---

**IT GROUP S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1511 Luxembourg, 121, avenue de la Faïencerie.  
R. C. Luxembourg B 40.862.

Jusqu'à l'issue de l'assemblée générale statutaire de 2003, les personnes suivantes sont mandataires de la société:

*Conseil d'Administration*

M. André Wilwert, diplômé ICHEC Bruxelles, Luxembourg, administrateur-délégué

M. Bob Bernard, diplômé HEC Paris, Luxembourg, administrateur-délégué

M. Paul Marx, docteur en droit, Esch-sur-Alzette, administrateur

*Commissaire aux comptes*

INTERAUDIT, S.à r.l., réviseur d'entreprise, Luxembourg

Luxembourg, le 27 juillet 1998.

Pour avis sincère et conforme

Pour IT GROUP S.A.

KPMG FINANCIAL ENGINEERING

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 11 août 1998, vol. 510, fol. 79, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(35687/528/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

---

**KECHA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3B, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 54.309.

Le bilan au 31 décembre 1996, enregistré à Luxembourg, le 20 août 1998, vol. 511, fol. 12, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 août 1998.

Signature.

(35692/531/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

---

**KECHA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 3B, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 54.309.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 20 août 1998, vol. 511, fol. 12, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 20 août 1998.

Signature.

(35693/531/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

---

**KENDE PHARMA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 33, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 40.165.

Le bilan et l'affectation des résultats au 31 décembre 1997, enregistrés à Luxembourg, le 21 août 1998, vol. 511, fol. 14, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour la société  
Signature  
Un administrateur

(35694/000/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**KOMIASHI S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2230 Luxembourg, 23, rue du Fort Neipperg.  
R. C. Luxembourg B 30.760.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 19 août 1998, vol. 511, fol. 7, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Extrait des résolutions de l'assemblée générale des actionnaires tenue le 12 mai 1998*

Le mandat du commissaire aux comptes FIDUCIAIRE VAN LOEY ET PATTEET S.A. est renouvelé pour une durée de cinq ans.

KOMIASHI S.A.  
Signature                      Signature  
Administrateur              Administrateur

(35695/652/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**KCP LUXEMBOURG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Registered office: L-2453 Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert.

In the year one thousand nine hundred and ninety-eight, on the seventeenth of July.

Before Maître Joseph Elvinger, notary public residing at Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg, undersigned.

Is held an Extraordinary General Meeting of the shareholders of KCP LUXEMBOURG S.à r.l., a société à responsabilité limitée, having its registered office in L-2453 Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert, R.C. Luxembourg section B on course, incorporated by deed on the 15th of July 1998, not yet published in the Mémorial; and whose Articles of Association have never been amended.

The meeting is composed by the sole member, the Bermuda company KLESCH CAPITAL PARTNERS, L.P., having its registered office at 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermuda, here represented by Mrs Noëlla Antoine, employee, residing in Luxembourg.

Which proxy, after signature ne varietur by the proxy holder and the notary shall remain attached to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

The sole member exercise the powers devolved to the meeting of members by the dispositions of section XII of the law of August 10th, 1915 on sociétés à responsabilité limitée.

*First resolution*

The sole member decides to increase the issued share capital by LUF 9,000,000.- (nine million Luxembourg francs) so as to raise it from its present amount of LUF 500,000.- (five hundred thousand Luxembourg francs) to LUF 9,500,000.- (nine million five hundred thousand Luxembourg francs) by the issue of 9,000 (nine thousand) new shares with a par value of LUF 1,000.- (one thousand Luxembourg francs), to be subscribed and fully paid up by waiver by the sole member of an unquestioned claim due for immediate payment, existing against KCP LUXEMBOURG S.à r.l..

*Second resolution*

The sole member, exercising the powers of the meeting, accepts the subscription of all the new shares by himself.

*Intervention - Subscription - Payment*

Furthermore intervenes the aforementioned KLESCH CAPITAL PARTNERS, L.P., having its registered office at 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermuda, here represented by Mrs Noëlla Antoine, aforementioned, by virtue of the aforementioned proxy;

which declared to subscribe the 9,000 (nine thousand) new shares and to pay them up by irrevocable waiver of part of its claim against KCP LUXEMBOURG S.à r.l., the claim being waived up to LUF 9,000,000.- (nine million Luxembourg francs).

The sole member declares that this contribution in kind really exists and that its value is at least equal to the amount of the increase of capital, what is also certified by a declaration signed by two managers of KCP LUXEMBOURG, S.à r.l., which will remain here attached.

*Third resolution*

As a consequence of the foregoing resolutions, the sole member decides to amend the article six of the Articles of Incorporation to read as follows:

«**Art. 6.** The Company's capital is set at LUF 9,500,000.- (nine million and five hundred thousand Luxembourg francs), represented by 9,500 (nine thousand and five hundred) shares of LUF 1,000.- (one thousand Luxembourg francs) each, all subscribed by the Bermuda company KLESCH CAPITAL PARTNERS, L.P., 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermuda.»

*Expenses*

The expenses, costs, remuneration or charges in any form whatsoever, which shall be borne by the company as a result of the present deed, are estimated at approximately LUF 150,000.- (one hundred and fifty thousand Luxembourg Francs).

The contribution being realized in kind, the appearing person declares that a sufficient consideration for payment of notarial fees has already been given and that their payment shall be effected at first request of the undersigned notary.

There being no further business before the meeting, the same was thereupon adjourned.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the appearing person, he signed with Us, the notary, the present original deed.

The undersigned notary who understands and speaks English states herewith that on request of the above appearing person, the present deed is worded in English followed by a French translation. On request of the same appearing person and in case of divergences between the English and the French text, the English version will prevail.

**Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, le dix-sept juillet.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des associés de la société à responsabilité limitée KCP LUXEMBOURG S.à r.l., ayant son siège social à L-2453 Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert, inscription au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B en cours, constituée suivant acte reçu le 15 juillet 1998, en voie de publication au Mémorial, Recueil C, et dont les statuts n'ont jamais été modifiés.

L'assemblée est composée de l'associé unique, la société des Bermudes KLESCH CAPITAL PARTNERS, L.P., ayant son siège social 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermudes, ici représentée par Madame Noëlla Antoine, employée privée, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé lui délivrée qui restera ci-annexée, paraphée ne varietur.

Laquelle procuration, signée ne varietur par le mandataire et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être enregistrée en même temps.

L'associé unique exerce les pouvoirs dévolus à l'assemblée générale des associés par les dispositions de la section XII de la loi du 10 août 1915 relative aux sociétés à responsabilité limitée.

*Première résolution*

L'associé unique décide d'augmenter le capital social souscrit à concurrence de LUF 9.000.000,- (neuf millions de francs luxembourgeois) pour le porter de son montant actuel de LUF 500.000,- (cinq cent mille francs luxembourgeois) à LUF 9.500.000,- (neuf millions cinq cent mille francs luxembourgeois), par l'émission de 9.000 (neuf mille) actions nouvelles d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune, à souscrire et à libérer intégralement par renonciation à due concurrence à une créance certaine, liquide et exigible, existant à charge de la société KCP LUXEMBOURG S.à r.l. au profit de l'associé unique.

*Deuxième résolution*

L'associé unique, exerçant les pouvoirs dévolus à l'assemblée, décide de s'admettre à la souscription de la totalité des actions nouvelles.

*Intervention - Souscription - Libération*

Intervient ensuite aux présentes KLESCH CAPITAL PARTNERS, L.P., ayant son siège social 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermudes, ici représentée par Madame Noëlla Antoine, prénommée, en vertu d'une des procurations dont mention ci-avant;

lequel, par son représentant susnommé, a déclaré souscrire les 9.000 (neuf mille) actions nouvelles et les libérer intégralement par renonciation définitive et irrévocable à une partie d'une créance certaine, liquide et exigible, existant à son profit et à charge de la société KCP LUXEMBOURG S.à r.l., prédésignée, et en annulation de cette même créance à concurrence de LUF 9.000.000,- (neuf millions de francs luxembourgeois)

L'associé unique déclare que cet apport en nature existe réellement et que sa valeur est au moins égale à l'augmentation de capital, ce qui est également attesté par une déclaration signée par deux gérants de KCP Luxembourg, S.à. r.l., qui restera ci-annexée.

*Troisième résolution*

Afin de mettre les statuts en concordance avec les résolutions qui précèdent, l'associé unique décide de modifier l'article six des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 6.** Le capital social est fixé à LUF 9.500.000,- (neuf millions cinq cent mille francs luxembourgeois), divisé en 9.500 (neuf mille cinq cents) parts sociales de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune, toutes souscrites par

la société des Bermudes KLESCH CAPITAL PARTNERS, L.P., ayant son siège social 6 Front Street, Hamilton HM11, Bermudes.»

*Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme de cent cinquante mille francs luxembourgeois.

L'apport étant effectué en nature, le comparant déclare qu'une provision suffisante au paiement des frais susmentionnés a d'ores et déjà été constituée et que le paiement des frais effectifs aura lieu à première demande du notaire instrumentant.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite au comparant, il a signé avec Nous notaire la présente minute.

Le notaire soussigné qui connaît la langue anglaise constate que sur demande du comparant, le présent acte est rédigé en langue anglaise, suivi d'une version française. Sur demande du même comparant et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais fera foi.

Signé: N. Antoine, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 17 juillet 1998, vol. 109S, fol. 60, case 12. – Reçu 90.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 27 juillet 1998.

J. Elvinger.

(35690/211/124) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**KCP LUXEMBOURG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2453 Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 août 1998.

Pour le notaire

Signature

(35691/211/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**ZOUGA S.A., Société Anonyme,  
(anc. LEVI-BROGLIO S.A.).**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 23, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 63.029.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, le cinq août.

Par-devant Maître André Jean Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société LEVI-BROGLIO S.A., société anonyme, ayant son siège social à Luxembourg, 23, rue Beaumont, inscrite sous le numéro B 63.029 auprès du registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 21 janvier 1998, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, n° 333 du 12 mai 1998.

L'assemblée est ouverte à 10.30 heures sous la présidence de Mademoiselle Danièle Martin, maître en droit, demeurant à Luxembourg.

Madame le Président désigne comme secrétaire Monsieur Nicolas Schaeffer, maître en droit, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée élit scrutateurs Mademoiselle Martine Schaeffer, maître en droit, demeurant à Luxembourg, et Mademoiselle Martine Gillardin, maître en droit, demeurant à Luxembourg.

Le bureau ainsi constitué constate que l'intégralité du capital social est représentée ainsi qu'il résulte d'une liste de présence signée par les actionnaires présents respectivement par leurs mandataires et les membres du bureau, laquelle liste restera annexée au présent acte ensemble avec les procurations pour être enregistrée en même temps.

Les actionnaires présents respectivement les mandataires des actionnaires représentés déclarent renoncer à une convocation spéciale et préalable, ayant reçu une parfaite connaissance de l'ordre du jour.

Le bureau constate que l'assemblée est régulièrement constituée et qu'elle peut valablement délibérer sur l'ordre du jour qui est conçu comme suit:

1. Changement de la dénomination sociale de LEVI-BROGLIO S.A. en ZOUGA S.A.;
2. Augmentation du capital social à concurrence de LUF 69.000.000,- (soixante-neuf millions de francs luxembourgeois), pour le porter de son montant actuel de LUF 1.800.000,- (un million huit cent mille francs luxembourgeois) à LUF 70.800.000,- (soixante-dix millions huit cent mille francs luxembourgeois), par l'émission de 69.000 (soixante-neuf mille) actions nouvelles d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune;
3. Autorisation au conseil d'administration d'émettre un emprunt obligataire convertible de 250.000.000,- LUF (deux cent cinquante millions de francs luxembourgeois) par l'émission de 250.000 (deux cent cinquante mille) obligations d'une valeur nominale de 1.000,- LUF (mille francs luxembourgeois) chacune, portant intérêt de 5 % l'an, et rembour-



sable sur 10 (dix) années, et librement convertibles en actions à raison d'une (1) obligation au nominal de 1.000,- LUF (mille francs luxembourgeois) contre une (1) action de la même valeur nominale;

4. Acceptation de la souscription à l'entière de l'augmentation du capital social et de la libération de celle-ci;

5. Constatation que s'agissant d'un apport en nature il n'y a pas lieu de réserver un droit de souscription préférentiel aux actionnaires existants;

6. Entérinement du rapport d'expertise du réviseur d'entreprises luxembourgeois quant à l'apport en nature;

7. Création d'un capital autorisé à concurrence de 320.800.000,- LUF (trois cent vingt millions huit cent mille francs luxembourgeois) qui sera représenté par 320.800 (trois cent vingt mille huit cents) actions d'une valeur nominale de 1.000,- LUF (mille francs luxembourgeois) chacune.

Autorisation et délégation au conseil d'administration de réaliser le capital autorisé sous la condition de réserver la souscription au capital à augmenter exclusivement à l'obligataire de l'emprunt convertible décrit ci-avant;

8. Modification des articles 1<sup>er</sup> et 5 des statuts sociaux pour les mettre en concordance avec les décisions sub 1, 2, 3 et 7;

9. Divers.

Après avoir délibéré, l'assemblée prend à l'unanimité les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée générale décide de changer la dénomination sociale de LEVI-BROGLIO S.A. en ZOUGA S.A., société anonyme.

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale décide d'augmenter le capital social à concurrence de LUF 69.000.000,- (soixante-neuf millions de francs luxembourgeois), pour le porter de son montant actuel de LUF 1.800.000,- (un million huit cent mille francs luxembourgeois) à LUF 70.800.000,- (soixante-dix millions huit cent mille francs luxembourgeois), par l'émission de 69.000 (soixante-neuf mille) actions nouvelles d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune.

*Troisième résolution*

L'assemblée générale décide d'autoriser le conseil d'administration à émettre un emprunt obligataire convertible de LUF 250.000.000,- (deux cent cinquante millions de francs luxembourgeois), par l'émission de 250.000 (deux cent cinquante mille) obligations d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune, portant intérêt de 5 % l'an, et remboursable sur 10 (dix) années. Lesdites obligations seront librement convertibles en actions de la Société au taux d'échange d'une (1) obligation au nominal de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) contre 1 (une) action de la même valeur nominale.

Le conseil d'administration est encore instruit de réserver exclusivement la souscription aux obligations à émettre à Madame Evelina Levi Broglio, qualifiée ci-après.

*Souscription et libération*

Intervient à cet instant Monsieur Nicolas Schaeffer, maître en droit, demeurant à Luxembourg, déclarant agir au nom et pour le compte de Madame Evelina Levi Broglio, née à Milan le 14 mai 1931, numéro fiscal LVB VLN 31 E54 F205N, sans profession, demeurant à Milan, 14, Via Gesù, et ce en vertu d'une procuration notariée donnée à Milan le 10 juin 1998, et d'une procuration sous seing privé donnée à Milan le 28 juillet 1998, lesquelles procurations, après avoir été paraphées ne varietur, resteront annexées aux présentes pour être soumises avec elles à l'enregistrement.

Ledit intervenant déclare que Madame Evelina Levi Broglio souscrit à 69.000 (soixante-neuf mille) actions nouvelles et à 250.000 (deux cent cinquante mille) obligations convertibles et qu'elle a libéré lesdites actions et obligations par l'apport à la Société du patrimoine immobilier et mobilier décrit ci-après:

1) à concurrence de 16.667 (seize mille six cent soixante-sept) actions et de 83.333 (quatre-vingt-trois mille trois cent trente-trois) obligations par l'apport en pleine propriété de l'immeuble avec ses meubles meublants, situé en Italie dans la Commune de Varese, quartier Sant' Ambrogio Olona, 44 et 17, rue Bicocca, composé d'une maison principale, d'un immeuble à usage d'habitation de type économique avec dépôts et garages et un jardin commun, le tout recensé au cadastre de ladite Commune de la manière suivante: N.C.T. VARESE section Sant' Ambrogio Olona - Partie 1754, Feuillet 9, Plans:

403 de ares 8.00 taillis Rdl. 2400 Ral. 800  
 406 de ares 12.70 taillis Rdl. 3810 Ral. 1270  
 407 de ares 32.00 pré Rdl. 11200 Ral. 11200  
 410 de ares 4.10 taillis Rdl. 1230 Ral. 410  
 412 de ares 8.70 taillis Rdl. 2610 Ral. 870  
 413 de ares 47.20 Labour arboré Rdl. 49560 Ral. 40120  
 414 de ares 1.10 Labour arboré Rdl. 550 Ral. 440  
 418 de ares 12.80 Labour arboré Rdl. 6400 Ral. 5120  
 419 de ares 7.50 pâturage Rdl. 375 Ral. 225  
 420 de ares 32.80 taillis Rdl. 9840 Ral. 3280  
 651 de ares 20.50 Labour arboré Rdl. 10250 Ral. 8200  
 711 de ares 27.00 pré Rdl. 9450 Ral. 9450  
 761 de ares 5.00 taillis Rdl. 2000 Ral. 500  
 802 de ares 1.60 taillis Rdl. 480 Ral. 160  
 806 de ares 2.70 Labour arboré Rdl. 2835 Ral. 2295

828 de ares 00.10 Labour arboré Rdl. 50 Ral. 40  
 839 de ares 6.60 Labour arboré Rdl. 3300 Ral. 2640  
 879 de ares 13.20 pré Rdl. 7260 Ral. 7260  
 920 de ares 14.10 maison rurale  
 1031 de ares 4.30 pré Rdl. 2365 Ral. 2365  
 1420 de ares 3.00 maison rurale  
 1698 de ares 00.30 maison urbaine à certifier  
 N.C.E.U. Varese - partie 1009093, Section S.A. - feuillet 4 plans:  
 - 397-877-920-1584-1585-1586 Rue Bicocca, 17 p.T. cat. A/7 cl. 521 pièces Rcl. 7.455.000  
 - 837 sub 1 Rue Bicocca n. 44 p.T. cat. C/6 cl.2 78 m<sup>2</sup> Rcl. 234.000  
 - 837 sub 2 Rue Bicocca n. 44 p.T. Cat. A/3 cl.3 9,5 pièces Rcl. 1.805.000  
 - 1587 Rue Bicocca n. 44 p.T. Cat. C/6 Cl.10 44 m<sup>2</sup> Rcl. 484.000  
 - 1588 Rue Bicocca n. 44 p.T. Cat. C/2 Cl.2 5 m<sup>2</sup> Rcl. 10.500  
 - 1589 Rue Bicocca n. 44 p.T. Cat. C/2 Cl.2 5 m<sup>2</sup> Rcl. 10.500.

La propriété des immeubles décrits ci-dessus est parvenue à l'apporteur Madame Evelina Levi Broglio par succession à Monsieur Franco Levi Broglio né à Milan le 26 novembre 1898, et décédé à Milan le 31 janvier 1983 (déclaration de succession enregistrée à Milan le 20 juillet 1983 n° 5648, transcrite à Varèse en date du 4 février 84 aux n° 1848/1537);

2) à concurrence de 33.333 (trente-trois mille trois cent trente-trois) actions et de 166.667 (cent soixante-six mille six cent soixante-sept) obligations par l'apport en pleine propriété de l'immeuble avec ses meubles meublants, situé en Italie dans la Commune de Venise, Calle del Tagliapietra aux numéros 2708-2707-2709; immeuble constitué de trois étages, dénommé «Casetta Rossa», avec un petit jardin annexé, le tout recensé au N.C.E.U. de ladite commune à la partie 6581, Section Venise, feuillet 15 plan 2729, S. Marco n° 2709, p.1-2-3, z.c. 1, Cat A/2, cl.3, 15 pièces, Rcl. 6.118.500.

Font partie de la propriété la pièce au rez-de-chaussée utilisée comme lieux d'aisances et le vestibule directement adjacent à la porte d'entrée du numéro 2709 - à droite en entrant par cette porte.

Propriétés adjacentes: Canal Grande, Calle del Tagliapietra, plans 2702 et 2701.

La propriété de l'immeuble décrit ci-dessus est parvenue à l'apporteur Madame Evelina Levi Broglio par acte authentique en date du 30 septembre 1960 aux n° 50082/18584 du répertoire du notaire Antonio Candiani de Venise, transcrit à Venise le 17 octobre 1960 aux n° 10866/9081;

3) à concurrence de 19.000 (dix-neuf mille) actions par l'apport à la Société des seuls meubles meublants aménageant, garnissant et décorant un appartement situé à Milan, 14, Via Gesù.

#### *Conditions de l'apport*

La Société à laquelle les apports sont destinés succède de plein droit dans la propriété des immeubles et des meubles meublants qui font l'objet de l'apport en succédant dans tous actes, contrats, conventions relatifs aux immeubles et meubles meublants.

Les biens qui font l'objet de ces apports sont transmis dans l'état effectif dans lequel ils se trouvent, avec les servitudes actives et passives inhérentes, comme les accessions et appartenances.

L'apporteur déclare expressément que par les présentes il apporte et transfère personnellement la pleine propriété des immeubles et meubles meublants ci-dessus décrits à la société ZOUGA S.A., ce dont il est pris acte, et il garantit que le présent apport est libre de toutes inscriptions et transcriptions qui pourraient être préjudiciables, le tout conformément à la déclaration notariée annexée aux présentes.

L'apporteur précise cependant que l'immeuble de Venise a été déclaré d'intérêt public, aux termes des lois n° 778 du 11 juin 1922, n° 1089 du 1<sup>er</sup> juin 1939, n° 1497 du 29 juin 1939 et du règlement n° 1347 du 3 juin 1940, ainsi qu'il résulte des transcriptions exécutées auprès de la Conservation de Venise en date du 9 novembre 1938 aux n° 5609/3603, du 16 septembre 1940 aux n° 3943/2924 et du 23 juin 1948 aux n° 3033/2675.

L'apporteur renonce à tout droit généralement quelconque donnant droit à une inscription hypothécaire légale qui pourrait naître du présent acte d'apport.

La possession juridique des biens qui font l'objet des présentes est transmise à la société ZOUGA S.A. à la date de ce jour, la perception des fruits y relatifs lui reviendra également à partir de la date de ce jour.

#### *Déclarations de l'apporteur*

Aux termes de l'article 3 du Décret-Loi italien n° 90 du 27 avril 1990, transformé en loi italienne n° 165 du 26 juin 1990 et aux termes de la loi italienne n° 15 du 4 janvier 1968, Madame Evelina Levi Broglio déclare qu'elle a déclaré le revenu foncier des susdites constructions immobilières dans sa dernière déclaration fiscale, pour laquelle, à la date de ce jour, le délai de présentation est échu.

Aux termes de la loi italienne n° 47 du 28 février 1985 telle que modifiée, l'apporteur déclare conformément à l'article 4 de la loi italienne n° 15 du 4 janvier 1968 que les susdites constructions immobilières ont été construites avant le 1<sup>er</sup> septembre 1967 et n'ont pas subi de modifications requérant des autorisations.

Aux termes de la loi italienne n° 151 du 19 mai 1975, l'apporteur déclare que l'ensemble des biens apportés est bien sa propriété personnelle.

Pour l'exécution du présent acte et en particulier pour assurer la publicité et la transcription auprès de la conservation des registres immobiliers, aux plans cadastraux, les notifications conformément à la loi italienne 1089/1939 et pour mettre en oeuvre les déclarations de l'apporteur ci-dessus décrites et énoncées, tous pouvoirs sont conférés à Monsieur Gianluigi Ferrario, demeurant à Lugano (Suisse), aux fins de procéder à toutes les formalités qui deviennent nécessaires en conséquence de cet apport. Particulièrement, lui sont attribués, entre autres, les pouvoirs de pourvoir, en cas de besoin, à toutes les rectifications et modifications de toutes les indications de nature technique ci-dessus

mentionnées relativement aux immeubles et à cette fin, il pourra émettre ultérieurement des déclarations sur le titre de propriété, l'élection de domicile et les régimes fiscaux, ainsi que tout ce qui deviendra ainsi nécessaire ou opportun.

#### *Evaluation - Expertise*

Les immeubles et les meubles meublants ainsi apportés à la Société ont fait l'objet de cinq expertises, respectivement dites «Perizia Estimativa» du 18 juin 1998 par le géomètre Romano Meriggi, établi à Arena PO (PV) Italie, 35, Via alla Chiesa, inscrit au tableau des Géomètres de la Province de Pavie sous le n° 2743, «Giudizio di Stima di Immobili» du 8 juin 1998 par le géomètre Giuseppe Ribera, établi à Varese, 8, Via Maestri del Lavoro, et de trois déclarations du 1<sup>er</sup> juin 1998 de l'antiquaire Mauro Brucoli, établi à Milan (Italie), 46, Via della Spiga, lesquelles expertises ont servi de base à l'expertise établie par le réviseur d'entreprises luxembourgeois.

Conformément à l'article 32-1 de la loi modifiée du 10 août 1915, les apports en nature ci-dessus décrits ont fait l'objet d'un rapport établi par Monsieur Marc Lamesch, réviseur d'entreprises, demeurant à L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri, en date du 3 août 1998. La conclusion dudit rapport est libellée comme suit:

«1. L'apport en nature projeté est décrit d'une façon précise et adéquate.

2. La rémunération attribuée en contre partie de l'apport est juste et équitable.

3. La valeur de l'apport, représenté par le patrimoine immobilier et mobilier précité à concurrence de LUF 319.000.000,- est au moins égale au nombre et à la valeur nominale des nouvelles actions à émettre, c'est-à-dire 69.000 actions de LUF 1.000,- chacune, totalisant LUF 69.000.000,- et au nombre et à la valeur nominale des nouvelles obligations convertibles à émettre, c'est-à-dire 250.000 obligations de LUF 1.000,- chacune, totalisant LUF 250.000.000,-.»

Ledit rapport, après signature ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentaire, demeurera annexé aux présentes pour être enregistré en même temps.

#### *Quatrième résolution*

L'assemblée générale constate la souscription de toutes les actions nouvelles par Madame Evelina Levi Broglio, préqualifiée, et la libération au moyen de l'apport à la Société du patrimoine immobilier et mobilier ci-dessus décrit.

#### *Cinquième résolution*

L'assemblée générale constate que s'agissant d'un apport en nature, il n'y a pas lieu de réserver un droit de préférence aux actionnaires existants.

#### *Sixième résolution*

L'assemblée prend acte de l'expertise du réviseur d'entreprises Monsieur Marc Lamesch en date du 3 août 1998 et décide de l'entériner.

#### *Septième résolution*

L'assemblée générale décide de créer un nouveau capital autorisé de LUF 320.800.000,- (trois cent vingt millions huit cent mille francs luxembourgeois) qui sera représenté par 320.800 (trois cent vingt mille huit cents) actions d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune.

L'assemblée générale autorise et instruit le conseil d'administration de réaliser le capital autorisé sous la condition de réserver la souscription au capital à augmenter à l'obligataire de l'emprunt convertible décrit ci-avant.

#### *Huitième résolution*

Au vu de ce qui précède, les articles premier et cinq des statuts sont modifiés pour leur donner dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 1<sup>er</sup>.** Il existe une société anonyme luxembourgeoise, dénommée ZOUGA S.A., société anonyme.»

«**Art. 5.** Le capital social souscrit est fixé à LUF 70.800.000,- (soixante-dix millions huit cent mille francs luxembourgeois), représenté par 70.800 (soixante-dix mille huit cents) actions d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

La Société peut procéder au rachat de ses propres actions sous les conditions prévues par la loi.

Le capital autorisé est fixé à LUF 320.800.000,- (trois cent vingt millions huit cent mille francs luxembourgeois) qui sera représenté par 320.800 (trois cent vingt mille huit cents) actions d'une valeur nominale de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune.

Le capital autorisé et le capital souscrit de la Société peuvent être augmentés ou réduits par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

En outre, le conseil d'administration est, pendant une période de cinq ans à partir de la date de la publication au Mémorial du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 5 août 1998, autorisé à augmenter en temps qu'il appartiendra le capital souscrit à l'intérieur des limites du capital autorisé. Le conseil d'administration est spécialement autorisé et instruit de procéder à de telles émissions tout en réservant par préférence la souscription aux actions représentatives du capital autorisé aux titulaires d'obligations convertibles et subordonnées de l'émission 1998/2008 convertible portant un intérêt de 5 % l'an, remboursable sur 10 (dix) années et librement convertibles en actions au taux d'échange de 1 (une) obligation d'une valeur de 1.000,- LUF (mille francs luxembourgeois) en 1 (une action) de même valeur nominale.

Le conseil d'administration peut déléguer toute autre personne dûment autorisée pour recueillir les souscriptions et recevoir cession des obligations converties respectivement le paiement du prix des actions représentant tout ou partie de cette augmentation de capital. Le conseil d'administration peut déléguer un de ses membres ou même une tierce personne pour faire constater par devant notaire l'augmentation de capital intervenue.

Chaque fois que le conseil d'administration fait constater authentiquement une augmentation du capital souscrit, le présent article est à considérer comme automatiquement adapté à la modification intervenue.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour et plus personne ne demandant la parole, l'assemblée a été close à 11.00 heures.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, la présente minute.

#### **Suit la traduction en langue italienne de ce qui précède:**

L'anno millenovecentonovantotto, il cinque agosto.

Innanzi a Maître André Jean Joseph Schwachtgen, notaio residente a Lussemburgo.

Si è riunita l'assemblea generale straordinaria dei soci della società LEVI-BROGLIO S.A., società anonima, con sede sociale in L-1219 Lussemburgo, 23, rue Beaumont, iscritta al Registro di commercio e delle società di e a Lussemburgo al numero B 63.029, costituita per atto espedito dal notaio rogante, in data 21 gennaio 1998, pubblicato sul Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, al n. 333 del 12 maggio 1998.

L'assemblea viene aperta alle ore 10.30 sotto la presidenza della signorina Danièle Martin, laureata in legge, residente a Lussemburgo.

La Signora Presidente nomina segretario il signor Nicolas Schaeffer, laureato in legge, residente a Lussemburgo.

L'assemblea elegge scrutatori la signorina Martine Schaeffer, laureata in legge, residente a Lussemburgo, e la signorina Martine Gillardin, laureata in legge, residente a Lussemburgo.

L'ufficio così costituito costata che la totalità del capitale sociale è rappresentata come risulta da una lista di presenze firmata dagli azionisti presenti rispettivamente rappresentati e dai membri dell'ufficio. La predetta lista di presenze rimarrà allegata al presente verbale insieme con le procure per essere sottoposta nello stesso tempo alle formalità del registro.

Gli azionisti presenti rispettivamente i mandatari degli azionisti rappresentati dichiarano di accettare di riunirsi senza previa convocazione speciale, ogni socio avente una perfetta conoscenza dell'ordine di giorno.

L'ufficio costata che l'assemblea è validamente costituita e può validamente deliberare sui punti all'ordine del giorno qui di sotto elencati:

1. Modifica della ragione sociale di LEVI-BROGLIO S.A. in ZOUGA S.A.;

2. Aumento di capitale sociale per LUF 69.000.000,- (sessantanovemilioni di franchi lussemburghesi) per portarlo dal suo importo attuale di LUF 1.800.000,- (unmilioneottocentomila franchi lussemburghesi) a LUF 70.800.000,- (settantamilionioottocentomila franchi lussemburghesi) con l'emissione di 69.000 (sessantanovemila) azioni del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) cadauna;

3. Autorizzazione al consiglio di amministrazione di emettere un prestito obbligazionario convertibile di LUF 250.000.000,- (duecentocinquantamilioni di franchi lussemburghesi) con l'emissione di 250.000 (duecentocinquantamila) obbligazioni del valore nominale di 1.000,- LUF (mille franchi lussemburghesi) cadauna, all'interesse di 5 % all'anno, e rimborsabili su 10 (dieci) anni, e liberamente convertibili in azioni a ragione di 1 (una) obbligazione al nominale di 1.000,- LUF (mille franchi lussemburghesi) per 1 (una) azione dello stesso valore nominale;

4. Accettazione della sottoscrizione alla totalità dell'aumento di capitale sociale e della liberazione del medesimo;

5. Costatazione che trattandosi di un conferimento in natura non è il caso di riservare un diritto di prelazione agli azionisti esistenti;

6. Ratifica della relazione peritale del revisore d'impresa lussemburghese relativa al conferimento in natura;

7. Creazione di un capitale autorizzato sino a 320.800.000,- LUF (trecentoventimilionioottocentomila franchi lussemburghesi) che sarà rappresentato da 320.800 (trecentoventimilaottocento) azioni del valore nominale di 1.000,- LUF (mille franchi lussemburghesi) cadauna.

Autorizzazione e delega al consiglio di amministrazione di realizzare il capitale autorizzato a condizione di riservare la sottoscrizione al capitale da aumentare esclusivamente all'obbligazionista del prestito obbligazionario di cui sopra.

8. Modifica degli articoli 1 e 5 dello statuto sociale per metterli in conformità con le delibere sub. 1, 2, 3 e 7;

9. Varie ed eventuali.

L'assemblea, dopo averne discusso ha preso all'unanimità le seguenti delibere:

#### *Prima delibera*

L'assemblea generale delibera di modificare la ragione sociale di LEVI-BROGLIO S.A. in ZOUGA S.A., società anonima.

#### *Seconda delibera*

L'assemblea generale delibera di aumentare il capitale sociale fino a concorrenza di LUF 69.000.000,- (sessantanovemilioni di franchi lussemburghesi) per portarlo dal suo importo attuale di LUF 1.800.000,- (unmilioneottocentomila franchi lussemburghesi) a LUF 70.800.000,- (settantamilionioottocentomila franchi lussemburghesi) con l'emissione di 69.000 (sessantanovemila) azioni nuove del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) cadauna.

#### *Terza delibera*

L'assemblea generale delibera di autorizzare il consiglio di amministrazione a emettere un prestito obbligazionario convertibile di LUF 250.000.000,- (duecentocinquantamilioni di franchi lussemburghesi) con l'emissione di 250.000 (duecentocinquantamila) obbligazioni del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) cadauna, all'interesse di 5 % all'anno, e rimborsabile su 10 (dieci) anni. Dette obbligazioni saranno liberamente convertibili in azioni della Società in ragione di 1 (una) obbligazione del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) per 1 (una) azione dello stesso valore nominale.

Il consiglio di amministrazione è istruito di riservare esclusivamente la sottoscrizione alle obbligazioni da emettere alla signora Evelina Levi Broglio, sottoindicata.

*Sottoscrizione e liberazione*

All'istante interviene il signor Nicolas Schaeffer, laureato in legge, residente in Lussemburgo, dichiarando di agire in nome e per conto della signora Evelina Levi Broglio, nata a Milano il 14 maggio 1931, codice fiscale LVB VLN 31E54 F205N, casalinga, residente in Milano, Via Gesù 14, e ciò per una procura notarile rilasciata a Milano il 10 giugno 1998 e per una procura sotto scrittura privata rilasciata a Milano il 28 luglio 1998, che dopo aver state siglate ne varietur rimarranno allegate al presente atto per essere registrate con esso.

Detto intervenuto dichiara che la signora Evelina Levi Broglio sottoscrive a 69.000 (sessantanovemila) azioni nuove ed a 250.000 (duecentocinquantamila) obbligazioni convertibili e che ha liberato dette azioni ed obbligazioni mediante conferimento alla Società del patrimonio immobiliare e mobiliare qui appresso descritto:

1) quanto a 16.667 (sedecimilaseicentosessantasette) azioni e 83.333 (ottantatremilatrecentotrentatre) obbligazioni a mezzo del conferimento in piena proprietà dell'immobile sito in Italia nel Comune di Varese frazione S. Ambrogio Olona, Via Bicocca n. 44 e n. 17, composto da villino principale, da un fabbricato ad uso abitazione di tipo economico con annessi depositi ed autorimesse e da un giardino comune il tutto contraddistinto in catasto del detto Comune: N.C.T. Varese sezione Sant' Ambrogio Olona - Partita 1754, Foglio 9 Mappali:

403 di are 8.00 bosco ceduo Rdl. 2400 Ral. 800  
 406 di are 12.70 bosco ceduo Rdl. 3810 Ral. 1270  
 407 di are 32.00 prato Rdl. 11200 Ral. 11200  
 410 di are 4.10 bosco ceduo Rdl. 1230 Ral. 410  
 412 di are 8.70 bosco ceduo Rdl. 2610 Ral. 870  
 413 di are 47.20 semin arbor Rdl. 49560 Ral. 40120  
 414 di are 1.10 semin arbor Rdl. 550 Ral. 440  
 418 di are 12.80 semin arbor Rdl. 6400 Ral. 5120  
 419 di are 7.50 pascolo Rdl. 375 Ral. 225  
 420 di are 32.80 bosco ceduo Rdl. 9840 Ral. 3280  
 651 di are 20.50 semin arbor Rdl. 10250 Ral. 8200  
 711 di are 27.00 prato Rdl. 9450 Ral. 9450  
 761 di are 5.00 bosco ceduo Rdl. 2000 Ral. 500  
 802 di are 1.60 bosco ceduo Rdl. 480 Ral. 160  
 806 di are 2.70 semin arbor Rdl. 2835 Ral. 2295  
 828 di are 00.10 semin arbor Rdl. 50 Ral. 40  
 839 di are 6.60 semin arbor Rdl. 3300 Ral. 2640  
 879 di are 13.20 prato Rdl. 7260 Ral. 7260  
 920 di are 14.10 Fabbr.rurale  
 1031 di are 4.30 prato Rdl. 2365 Ral. 2365  
 1420 di are 3.00 Fabbr. rurale  
 1698 di are 00.30 Fabbr.urbano da accertare

N.C.E.U. Varese - partita 1009093 - Sezione S.A. - foglio 4, mappali:

- 397-877-920-1584-1585-1586 Via Bicocca n.17 p.T. cat. A/7 cl. 5 vani 21 Rcl. 7.455.000  
 - 837 sub. 1 Via Bicocca n.44 p.T. cat. C/6 cl. 2 mq. 78 Rcl. 234.000  
 - 837 sub. 2 Via Bicocca n.44 p.T. Cat. A/3 cl.3 vani 9,5 Rcl. 1.805.000  
 - 1587 Via Bicocca n.44 p.T. Cat. C/6 Cl.10 mq. 44 Rcl. 484.000  
 - 1588 Via Bicocca n.44 p.T. Cat. C/2 Cl.2 mq.5 Rcl. 10.500  
 - 1589 Via Bicocca n.44 p.T. Cat. C/2 Cl.2 mq.5 Rcl. 10.500.

La proprietà dei beni immobili sopraddescritti è pervenuta alla conferente Evelina Levi Broglio, per successione a Levi Broglio Franco, nato a Milano il 26 novembre 1898, deceduto a Milano il 31 gennaio 1983 (dichiarazione di successione registrata Milano il 20 luglio 1983 n. 5648, trascritta a Varese in data 4 febbraio 84 ai nn. 1848/1537).

2) quanto a 33.333 (trentatremilatrecentotrentatre) azioni e 166.667 (centosessantaseimilaseicentosessantasette) obbligazioni a mezzo del conferimento in piena proprietà dell'immobile in Venezia con i mobili, sito in Italia nel Comune di Venezia, Calle del Tagliapietra civici numeri 2708-2707-2709; fabbricato di tre piani denominato «Casetta Rossa» con piccolo giardino unito. Il tutto censito nel N.C.E.U. di detto Comune alla partita 6581, Sezione Venezia, foglio 15 mappale 2729, S. Marco n. 2709, p.1-2-3, z.c.1, Cat.A/2, cl.3, vani 15, Rcl 6.118.500.

È compresa nella proprietà il locale a piano terreno adibito a gabinetto e antigabinetto immediatamente adiacente alla porta d'ingresso al civico n. 2709 - a destra entrando dalla porta stessa.

Coerenze: Canal Grande, Calle del Tagliapietra, mappali 2702 e 2701.

La proprietà dell'immobile sopraddescritto è pervenuta alla conferente Evelina Levi Broglio, per atto in data 30 settembre 1960 nn. 50082/18584 di rep. a rogito Notaio Antonio Candiani di Venezia, trascritto a Venezia il 17 ottobre 1960 ai nn. 10866/9081.

3) quanto a 19.000 (diciannovemila) azioni a mezzo del conferimento alla Società dei mobili, arredi e suppellettili contenuti in un appartamento sito a Milano, Via Gesù 14.

*Condizioni del conferimento*

La Società alla quale sono destinati i conferimenti succede di pieno diritto nella proprietà degli immobili e mobili di arredamento che fanno l'oggetto del conferimento succedendo in tutti gli atti, contratti e convenzioni relativi agli immobili e mobili di arredamento.

I beni conferiti sono trasmessi nello stato effettivo in cui si trovano, con tutte le servitù attive e passive inerenti, accessori e relative pertinenze.



La conferente dichiara espressamente che con il presente atto conferisce e trasferisce personalmente la piena proprietà degli immobili e mobili di arredamento di cui sopra alla società ZOUGA S.A., di cui è preso atto, e garantisce che il presente conferimento è libero da ogni iscrizione e trascrizione pregiudizievole, il tutto ai sensi della dichiarazione notarile allegata al presente atto.

La conferente precisa che l'immobile in Venezia risulta essere stato dichiarato di notevole interesse pubblico, ai sensi delle Leggi 11 giugno 1922 n. 778, 1 giugno 1939 n. 1089, 29 giugno 1939 n. 1497 e regolamento 3 giugno 1940 n. 1347, come risulta dalle trascrizioni eseguite presso la Conservatoria di Venezia in data 9 novembre 1938 nn. 5609/3603, 16 settembre 1940 nn. 3943/2924 e 23 giugno 1948 nn. 3033/2675.

La conferente rinuncia ad ogni qualsiasi diritto che dia diritto ad un'iscrizione ipotecaria legale risultante dal presente atto di conferimento.

La proprietà giuridica dei beni di cui in oggetto è trasmessa alla società ZOUGA S.A. alla data odierna, la riscossione dei frutti ivi relativi spetterà pure a essa a partire dalla data odierna.

#### *Dichiarazioni della conferente*

Ai sensi dell'articolo 3 del decreto-legge italiano del 27 aprile 1990 n.90, trasformato in legge italiana del 26 giugno 1990 n. 165 ed ai sensi dell'articolo 4 della legge italiana del 4 gennaio 1968 n. 15, la signora Levi Broglio dichiara che il reddito fondiario è stato dichiarato nell'ultima dichiarazione dei redditi per la quale il termine di presentazione è scaduto alla data odierna.

Ai sensi della legge italiana del 28 febbraio 1985 n. 47 la conferente dichiara ai sensi dell'art. 4 della legge italiana del 4 gennaio 1969 n. 15 che i sopraindicati immobili sono stati edificati anteriormente al 10 settembre 1967 e che successivamente negli stessi non vennero eseguite opere per le quali fosse necessario provvedimento autorizzativo.

Ai sensi della legge italiana del 19 maggio 1975 n. 151, la conferente dichiara che l'insieme dei beni conferiti risulta la sua piena e assoluta proprietà.

Per l'esecuzione del presente atto e in particolare per garantire le pubblicazioni e trascrizioni presso la Conservatoria, dei registri immobiliari e mappali catastali e le notifiche ex Legge italiana 1089/1939, e per eseguire le dichiarazioni della conferente sopraindicate, tutti i poteri sono delegati al Rag. Gianluigi Ferrario, residente a Lugano (Svizzera), ai fini di procedere a tutte le formalità rese necessarie dall'espletamento del presente atto. In particolare vengono conferite le facoltà tra l'altro di procedere se occorre a tutte le rettifiche e modifiche di tutte le indicazioni tecniche sopraindicate in relazione agli immobili e a tale fine potrà rilasciare successivamente dichiarazioni sul titolo di proprietà, l'elezione di domicilio e i regimi fiscali, nonché tutto ciò diventerà necessario od utile.

#### *Stima perizia*

Gli immobili e mobili di arredamento così conferiti alla Società hanno fatto l'oggetto di cinque perizie, rispettivamente dette «Perizia Estimativa» del 18 giugno 1998 del geometra Romano Meriggi, residente a Arena Po (PV) Italia, 35, Via alla Chiesa, iscritto al Collegio dei Geometri della Provincia di Pavia al n. 2743, «Giudizio di Stima di Immobili» del geometra Giuseppe Ribera, residente a Varese, Via Maestri del Lavoro 8, e tre dichiarazioni del 1° giugno 1998 dell'antiquario Mauro Brucoli, residente a Milano (Italia), Via alla Spiga 46 le quali perizie hanno servito allo stabilimento della perizia redatta dal revisore d'impresa lussemburghese.

Ai sensi dell'articolo 32-1 della legge modificata del 10 agosto 1915, i conferimenti in natura di cui sopra hanno fatto l'oggetto di una relazione stabilita dal signor Marc Lamesch, revisore d'impresa, residente a L-2014 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri, in data 3 agosto 1998. La conclusione di detta relazione è la seguente:

«1. Il conferimento in natura previsto è descritto in modo preciso ed adeguato.

2. La remunerazione attribuita in cambio del conferimento è giusta ed equa.

3. Il valore del conferimento in natura, rappresentato dal patrimonio immobiliare e mobiliare predetto sino a LUF 319.000.000,- è almeno pari al numero ed al valore nominale delle nuove azioni da emettere, vale a dire 69.000 azioni di LUF 1.000,- cadauna, totalizzando 69.000.000,- ed al numero ed al valore nominale delle nuove obbligazioni convertibili da emettere, vale a dire 250.000 obbligazioni di LUF 1.000,- cadauna totalizzando LUF 250.000.000,-»

Detta relazione, dopo firma ne varietur dai membri dell'ufficio e dal notaio rogante, rimarrà allegata al presente atto per essere registrata con lui.

#### *Quarta delibera*

L'assemblea generale costata la sottoscrizione di tutte le nuove azioni dalla signora Evelina Levi Broglio, predetta, e la liberazione mediante il conferimento alla Società del patrimonio immobiliare e mobiliare di cui sopra.

#### *Quinta delibera*

L'assemblea generale costata che trattandosi di un conferimento in natura, non è il caso di riservare un diritto di prelazione agli azionisti esistenti.

#### *Sesta delibera*

L'assemblea generale prende atto della perizia del revisore d'impresa il signor Marc Lamesch in data 3 agosto 1998 e decide di ratificarla.

#### *Settima delibera*

L'assemblea generale delibera di creare un nuovo capitale autorizzato di LUF 320.800.000,- (trecentoventimilioniottocentomila franchi lussemburghesi) che sarà rappresentato da 320.800 (trecentoventimilaottocento) azioni del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) cadauna.

L'assemblea generale autorizza e istruisce il consiglio di amministrazione di realizzare il capitale autorizzato sotto la condizione di riservare la sottoscrizione al capitale da aumentare all'obbligazionista del prestito obbligazionario convertibile di cui sopra.

*Ottava delibera*

Alla vista di quanto precede, gli articoli primo e cinque dello statuto sono modificati per avere d'ora in poi il seguente tenore:

«**Art. 1.** Esiste una società anonima lussemburghese con la ragione sociale ZOUGA S.A., società anonima.

**Art. 5.** Il capitale sociale sottoscritto è fissato a LUF 70.800.000,- (settantamilionioctocentomila franchi lussemburghesi), rappresentato da 70.800 (settantamilaottocento) azioni del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) cadauna.

Le azioni sono nominative o al portatore, a scelta dell'azionista.

La Società può procedere al riscatto delle sue azioni alle condizioni previste dalla legge.

Il capitale autorizzato è fissato a LUF 320.800.000,- (trecentoventimilionioctocentomila franchi lussemburghesi) che sarà rappresentato da 320.800 (trecentoventimilaottocento) azioni del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) cadauna.

Il capitale autorizzato ed il capitale sottoscritto della Società possono essere aumentati o ridotti con delibera dell'assemblea generale degli azionisti deliberante come in materia di modifica dello statuto.

Inoltre il consiglio di amministrazione è, durante un periodo di cinque anni, a partire dalla data di pubblicazione sul Mémorial del verbale dell'assemblea generale straordinaria del 5 agosto 1998, autorizzato ad aumentare il capitale sottoscritto in una o più volte nei limiti del capitale autorizzato. Il consiglio di amministrazione è specialmente autorizzato e istruito a procedere a tali emissioni riservando esclusivamente la sottoscrizione alle azioni rappresentative del capitale autorizzato ai titolari di obbligazioni convertibili dell'emissione 1998/2008 convertibile al tasso di 5 % all'anno, rimborsabile su dieci anni e liberamente convertibili in azioni a ragione di 1 (una) obbligazione del valore nominale di LUF 1.000,- (mille franchi lussemburghesi) per 1 (una) azione dello stesso valore nominale.

Il consiglio di amministrazione può delegare ogni procuratore a raccogliere le sottoscrizioni e ricevere cessione delle obbligazioni convertite rispettivamente pagamento del prezzo delle azioni rappresentative di tutto o parte di questo aumento di capitale. Il consiglio di amministrazione può delegare un proprio membro od un terzo per presentarsi dinanzi a notaio per far costatare l'avvenuto aumento del capitale sociale secondo le norme legali.

Ogniquale che il consiglio di amministrazione avrà fatto costatare autenticamente un aumento del capitale sottoscritto, il presente articolo sarà considerato come automaticamente adattato all'avvenuta modifica.»

Più nulla essendo all'ordine del giorno e più nessuno chiedendo la parola, l'assemblea è tolta alle ore 11.00.

Di cui atto, fatto e passato a Lussemburgo, data come in testa.

E dopo lettura fatta ed interpretazione data ai comparenti, essi hanno firmato con Me notaio il presente atto.

Signé: D. Martin, N. Schaeffer, M. Schaeffer, M. Gillardin, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 12 août 1998, vol. 110S, fol. 30, case 4. – Reçu 3.190.000 francs.

*Le Receveur ff. (signé): D. Hartmann.*

Pour expédition, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 août 1998.

A. Schwachtgen.

(35699/230/472) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**ZOUGA S.A., Société Anonyme,  
(anc. LEVI-BROGLIO S.A.).**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 23, rue Beaumont.  
R. C. Luxembourg B 63.029.

Statuts coordonnés suivant l'acte n° 771 du 5 août 1998, déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 24 août 1998.

A. Schwachtgen.

(35700/230/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**KRITON, Société Anonyme.**

Siège social: L-2240 Luxembourg, 42, rue Notre-Dame.  
R. C. Luxembourg B 53.397.

Lors de la réunion du Conseil d'Administration du 5 août 1998, il a été décidé de transférer le siège social de la société du 57, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg au 42, rue Notre-Dame, L-2240 Luxembourg.

Luxembourg, le 5 août 1998.

*Pour KRITON  
CREGELUX*

Crédit Général du Luxembourg S.A.

Signature

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 21 août 1998, vol. 511, fol. 13, case 9. – Reçu 500 francs.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

(35697/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 24 août 1998.

**FIDELITY FUNDS, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-1021 Luxembourg, Place de l'Etoile.  
R. C. Luxembourg B 34.036.

*Notice to Bearer Shareholders in the Euro Balanced Fund*

Shareholders are hereby informed that as of *September 18, 1998* the European Balanced Fund has been renamed to Euro Balanced Fund.

Fidelity is recalling all existing bearer share certificates for re-stamping in order to reflect the name change and to ensure good delivery for transactions over the Luxembourg Stock Exchange.

(04257/584/11)

*On behalf of the Board of Directors.***TEMPLETON GLOBAL STRATEGY FUNDS, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: L-2449 Luxembourg, 26, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 35.177.

Notice is hereby given that the

**ANNUAL GENERAL MEETING**

of Shareholders (the «Meeting») of TEMPLETON GLOBAL STRATEGY FUNDS (the «Company») will be held at the registered office of the Company on *November 30, 1998*, at 11.00 a.m., with the following agenda:

*Agenda:*

- Presentation of the Report of the Board of Directors;
- Presentation of the Report of the Auditors;
- Approval of the Financial Statements of the Company for the accounting year ended June 30, 1998;
- Discharge of the Board of Directors;
- Re-election of the following ten present Directors: Messrs Charles E. Johnson, Dickson B. Anderson, The Honorable Nicholas F. Brady, Martin L. Flanagan, His Grace The Duke of Abercom James Hamilton, Mark G. Holowesko, The Right Reverend Michael A. Mann, Daniel Marx, Gregory E. McGowan and Dr J. B. Mark Mobius;
- Appointment of PricewaterhouseCoopers, S.à r.l., as Auditors;
- Approval of the payment of dividends for the accounting year ended June 30, 1998;
- Consideration of such other business as may properly come before the Meeting.

*Voting:*

Resolutions on the agenda of the Meeting will require no quorum and will be taken at the majority of the votes expressed by the Shareholders present or represented at the Meeting.

*Voting Arrangements:*

Holders of registered Shares who cannot attend the Meeting may vote by proxy by returning the form of proxy sent to them to the offices of TEMPLETON GLOBAL STRATEGIC SERVICES S.A., 26, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg, no later than November 23, 1998 at 5.00 p.m.

Holders of bearer Shares who wish to attend the Meeting or vote at the Meeting by proxy should deposit their Share certificates with CHASE MANHATTAN BANK LUXEMBOURG S.A., 5, rue Plaetis, L-2338 Luxembourg, no later than November 23, 1998 at 5.00 p.m. The Shares so deposited will remain blocked until the day after the Meeting.

*Venue of the Meeting:*

Shareholders are hereby advised that the Meeting may be held at such other place in Luxembourg than the registered office of the Company if exceptional circumstances so require in the absolute and final judgement of the Chairman of the Meeting. In such latter case, the Shareholders present at the registered office of the Company on November 30, 1998, at 11.00 a.m., will be duly informed of the exact venue of the Meeting, which will then start at 12.00 a.m.

For further information, Shareholders are invited to contact their nearest TEMPLETON Office:

<i>Amsterdam</i>	<i>Buenos Aires</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>Frankfurt</i>
Tel: (31) 206 427 627	Tel: (54) 1 313 0848	Tel: (44) 131 469 4000	Tel: (49) 69 272 23 272
Fax: (31) 206 427 647	Fax: (54) 1 313 0827	Tel: 0800 305 306	Fax: (49) 69 272 23 120
	(UK only)	(UK only)	
		Fax: (44) 131 228 4506	
<i>Hong Kong</i>	<i>Johannesburg</i>	<i>Luxembourg</i>	<i>Madrid</i>
Tel: (852) 2877 7733	Tel: (27) 11 484 1136	Tel: (352) 46 66 67 212	Tel: (3491) 426 3600
Fax: (852) 2877 5401	Fax: (27) 11 484 5595	Fax: (352) 22 21 60	Fax: (3491) 577 1857
<i>Milan</i>	<i>Nassau</i>	<i>Paris</i>	<i>Taipei</i>
Tel: (39) 2 723 021	Tel: (1) 242 362 4600	Tel: (33) 1 40 73 86 00	Tel: (886) 2 776 1881
Fax: (39) 2 809 394	Fax: (1) 242 362 5281	Fax: (33) 1 40 73 86 10	Fax: (886) 2 776 1883

(04251/755/50)

*The Board of Directors*

**CURRENCY MANAGEMENT FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-8010 Strassen (Luxembourg), 224, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 40.811.

Par le présent avis, les actionnaires sont conviés à assister à

**L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

de CURRENCY MANAGEMENT FUND, SICAV, qui se tiendra au siège social à L-8010 Strassen, 224, route d'Arlon, le 16 novembre 1998 à 10.30 heures, pour délibérer sur les points suivants:

*Ordre du jour:*

1. Modifications des statuts:
  - a) Changement du nom de la SICAV CURRENCY MANAGEMENT FUND en ING INTERNATIONAL CURRENCY MANAGEMENT FUND, et à cet effet modifier, inter alia, l'article 1 des statuts.
  - b) Introduction de la possibilité de re-dénommer la devise de la SICAV en Euro, si applicable, et à cet effet modifier, inter alia, l'article 5 des statuts.
  - c) Introduction de la possibilité d'émettre, de racheter et de convertir des fractions d'actions, et à cet effet modifier, inter alia, les articles 8, 12, et 16 des statuts.
  - d) Introduction de fusion, apport et retrait, et à cet effet modifier, inter alia, l'article 32 aux statuts.
  - e) Changements pratiques aux statuts, et à cet effet modifier, inter alia, les articles 3, 11, 12, 16, 24, 25, 34 et 38 des statuts.
2. Introduction de l'Euro comme devise de base de la Société et par conséquence, la fusion des 7 compartiments BELGIAN FRANCS, DUTCH GUILDERS, ITALIAN LIRAS, GERMAN MARKS, GUILDERS/D MARKS, FRENCH FRANCS, EUROPEAN CURRENCY UNIT dans un nouveau compartiment EURO.
3. Approbation de la date effective des modifications des statuts au 18 décembre 1998.
4. Divers.

Le texte complet comprenant les modifications aux statuts ainsi que le rapport du Conseil d'Administration relatif à l'article 265 de la loi concernant les sociétés commerciales sont disponibles au siège social de la Société.

La présente Assemblée ne délibérera valablement que si au moins la moitié du capital est représentée et les résolutions sont prises avec 2/3 des votes des actionnaires présents ou représentés.

Afin d'assister à l'Assemblée Extraordinaire des Actionnaires de CURRENCY MANAGEMENT FUND, SICAV, les détenteurs d'actions au porteur devront déposer leurs titres 5 jours francs avant l'Assemblée à une succursale ou bureau de la ING BANK N.V. auprès d'une société associée à ING Groupe, ou à la ING BANK (LUXEMBOURG) S.A., 224, route d'Arlon, L-8010 Strassen.

I (04252/755/35)

*Le Conseil d'Administration.*

**KREDIETBANK S.A. LUXEMBOURGEOISE.**

Nous avons l'honneur de convoquer Mesdames et Messieurs les actionnaires à

**L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

qui se tiendra à Luxembourg, 43, boulevard Royal, le mardi 17 novembre 1998 à 11.30 heures, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Split des parts sociales et échange des parts sociales existantes contre des parts sociales nouvelles à raison de 20 parts nouvelles pour une part ancienne.
2. Fixation d'un nouveau capital autorisé à concurrence de francs 20 milliards.  
Suppression, dans le cadre du capital autorisé et sur présentation d'un rapport du Conseil d'Administration, du droit préférentiel de souscription notamment en vue de réserver 2,5 % des parts sociales à émettre à une souscription sans droit de souscription et sans frais par le personnel, en service et retraité, de la KREDIETBANK S.A. LUXEMBOURGEOISE et de ses filiales ainsi que de KREDIETBANK LUXEMBOURG S.A.
3. Modification des articles 5 et 6A des statuts pour leur donner la teneur suivante:  
«**Art. 5.** Le capital social souscrit est fixé à six milliards cinq cent vingt-deux millions sept cent trente-cinq mille francs (6.522.735.000) représenté par quinze millions quatre cent dix-huit mille six cent quarante (15.418.640) parts sociales ordinaires sans désignation de valeur nominale et un million neuf cent septante cinq mille trois cent vingt (1.975.320) parts sociales privilégiées sans droit de vote et sans désignation de valeur nominale, entièrement libérées.

En cas d'augmentation de capital par émission de nouvelles parts sociales dans une catégorie déterminée, seuls les actionnaires de cette catégorie ont un droit de souscription préférentiel aux parts nouvelles émises dans leur catégorie.»

«**Art. 6A.** En plus du capital social fixé conformément à l'article 5, le Conseil d'Administration est autorisé à augmenter en une ou plusieurs fois le capital social à concurrence de maximum 20 milliards de francs (20.000.000.000,-) pour le porter de F 6.522.735.000,- à maximum F 26.522.735.000,- par l'émission de parts sociales ordinaires nouvelles suivant les modalités à fixer par le Conseil.

Cette autorisation est valable pendant cinq ans à partir du 17 novembre 1998. Elle peut être renouvelée conformément aux dispositions légales en vigueur. Lorsque, en vertu de cette autorisation, le Conseil d'Administration décide de procéder à une augmentation de capital par l'émission de parts sociales nouvelles souscrites en

numéraire, il peut limiter ou supprimer, dans l'intérêt de la société, le droit de souscription préférentiel des actionnaires.

A la suite de chaque augmentation de capital, le Conseil d'Administration ou la personne mandatée par lui fera constater par acte authentique l'augmentation de capital réalisée et la modification statutaire en découlant.

En cas d'augmentation de capital, les droits attachés aux parts sociales nouvelles seront les mêmes que ceux dont jouissent les parts sociales anciennes».

4. Pouvoirs au Conseil d'Administration en vue d'arrêter toutes autres modalités qui ne seraient pas réglées par l'Assemblée, de prendre des mesures de nature à faciliter l'émission et le placement des parts sociales nouvelles et les modifications correspondantes de la structure du capital social.
5. Divers.

Les actionnaires sont priés de se conformer aux articles 26 et/ou 27 des statuts pour pouvoir assister à l'assemblée.

I (04228/755/45)

Le Conseil d'Administration.

---

**ROBERT ANDRE HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2535 Luxembourg, 16, boulevard Emmanuel Servais.

R. C. Luxembourg B 60.863.

Messieurs les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

**l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

qui se tiendra le 16 novembre 1998 à 16.30 heures au siège social avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Lecture du rapport de gestion du Conseil d'Administration et du rapport du Commissaire aux Comptes portant sur l'exercice se clôturant au 31 décembre 1997;
2. Approbation et affectation des résultats au 31 décembre 1997;
3. Ratification de la cooptation d'un Administrateur;
4. Décharge et nomination des Administrateurs et du Commissaire aux Comptes;
5. Divers.

I (04109/000/17)

Le Conseil d'Administration.

---

**EFEMKA HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1445 Luxembourg, 1A, rue Thomas Edison.

R. C. Luxembourg B 30.536.

Messieurs les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui aura lieu le 16 novembre 1998 à 11.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Commissaire aux Comptes;
2. Délibération sur la dissolution éventuelle de la société en vertu de la loi du 10 août 1915;
3. Approbation des comptes annuels au 30 juin 1998;
4. Affectation des résultats;
5. Quitus aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes;
6. Divers.

I (04194/032/17)

Le Conseil d'Administration.

---

**EUROMIX FUND, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-8010 Strassen (Luxembourg), 224, route d'Arlon.

R. C. Luxembourg B 32.037.

Par le présent avis, les actionnaires sont conviés à assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

de EUROMIX FUND, SICAV, qui se tiendra à L-8010 Strassen, 224, route d'Arlon, Luxembourg, le 16 novembre 1998 à 11.30 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Approbation du projet de fusion publié dans le Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations du 16 octobre 1998.
2. Approbation du rapport du Conseil d'Administration relatif à l'article 265 de la loi concernant les sociétés commerciales.
3. Approbation du rapport du Réviseur relatif à l'article 266-par. 2 de la loi concernant les sociétés commerciales.



4. Constatation de l'accomplissement de toutes les formalités mentionnées dans l'article 267 de la loi concernant les sociétés commerciales.
5. Détermination de l'endroit de conservation de tous les documents appartenant à la Société.
6. Divers.

La présente Assemblée ne délibérera valablement que si au moins la moitié du capital est représentée et les résolutions sont prises avec 2/3 des votes des actionnaires présents ou représentés.

Afin d'assister à l'Assemblée Extraordinaire des Actionnaires de EUROMIX FUND, SICAV, les détenteurs d'actions au porteur devront déposer leurs titres 5 jours francs avant l'Assemblée à une succursale ou bureau de la ING BANK N.V. auprès d'une société associée à ING Group, ou à la ING BANK (LUXEMBOURG) S.A., 224, route d'Arlon, L-8010 Strassen.

I (04253/755/26)

*Le Conseil d'Administration.*

**ING INTERNATIONAL, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-8010 Strassen (Luxembourg), 224, route d'Arlon.

R. C. Luxembourg B 47.586.

Par le présent avis, les actionnaires sont conviés à assister à

**L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

de ING INTERNATIONAL, SICAV, qui se tiendra à L-8010 Strassen, 224, route d'Arlon, Luxembourg, le 16 novembre 1998 à 11.00 heures, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Changement des statuts et en particulier les articles 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 18, 21, 22, 25, 28.
2. Approbation du projet de fusion publié dans le Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations du 16 octobre 1998.
3. Approbation du rapport du Conseil d'Administration relatif à l'article 265 de la loi concernant les sociétés commerciales.
4. Approbation du rapport du Réviseur relatif à l'article 266-par. 2 de la loi concernant les sociétés commerciales.
5. Constatation de l'accomplissement de toutes les formalités mentionnées dans l'article 267 de la loi concernant les sociétés commerciales.
6. Divers.

Le texte complet comprenant les modifications aux statuts ainsi que le rapport du Conseil d'Administration relatif à l'article 265 de la loi concernant les sociétés commerciales sont disponibles au siège social de la Société.

La présente Assemblée ne délibérera valablement que si au moins la moitié du capital est représentée et les résolutions sont prises avec 2/3 des votes des actionnaires présents ou représentés.

Afin d'assister à l'Assemblée Extraordinaire des Actionnaires de ING INTERNATIONAL, SICAV, les détenteurs d'actions au porteur devront déposer leurs titres 5 jours francs avant l'Assemblée à une succursale ou bureau de la ING BANK N.V. auprès d'une société associée à ING Groupe, ou à la ING BANK (LUXEMBOURG) S.A., 224, route d'Arlon, L-8010 Strassen.

I (04254/755/29)

*Le Conseil d'Administration.*

**TOKYO PACIFIC HOLDINGS S.A., Société d'Investissement à Capital Fixe.**

Registered office: L-2163 Luxembourg, 12-16, avenue Monterey.

R. C. Luxembourg B 56.153.

Messrs Shareholders of the Company are herewith invited to attend the

**EXTRAORDINARY GENERAL MEETING**

of the company on November 13, 1998 at 11.00 a.m. at its registered office 12-16, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg, for considering and solving up the following matters.

*Agenda:*

- I. Modification of Article 1 of the Articles of Association as follows:

**Art. 1. Name**

There is hereby established among the subscribers and all those who may become owners of shares hereafter issued, a public limited Company («Société Anonyme») qualifying as an investment Company («Société d'Investissement») under the name FORTIS JAPAN FONDS S.A.

- II. Modifications as a result of the introduction of the Euro.

1. Delegation to the board of Directors to redenominate and to convert the authorised and issued share capital and to increase the nominal value of each issued ordinary share.

2. Subsequent change of Art. 5. «Authorised share capital and issued share capital».

- III. Modification of article 27 par. 2, 1st sentence in order to change the date of the annual general meeting to the fourth Friday in April at 11.00 a.m.

- IV. Ratification of the resignation of Mr C.W. Baron van Boetzelaer van Oosterhout as director and appointment of Mr D.A. Voûte as his successor as at January 1st, 1999.

V. Approval of representation of FORTIS FUNDS (NEDERLAND) N.V. by Mr A.P. Schouws as at January 1st, 1999.  
 VI. Appointment of Mr C.W. Baron van Boetzelaer van Oosterhout as supervisory director, member of the supervisory board.

VII. Miscellaneous

The shareholders are herewith informed that the Managing Director's fee will be changed from 1,3 % to 1,0 % as of January 1st, 1999. In addition, the Managing Director will bear all costs relating to, inter alia, administration, reporting, shareholders' meetings, marketing, listing on stock exchanges, external advisors, accountants and the supervision by governmental institutions and will receive therefore a «Service fee» of 0,5 % per annum as of January 1st, 1999. Costs relating to transactions, custody and paying agency will be borne by the Company.

In order to be able to attend the Extraordinary General Meeting of Shareholders, the holders of bearer shares and persons who derive their meeting rights in another way must deposit their share certificates or other documents evidencing their rights against proof of receipt at the offices of FORTIS BANK LUXEMBOURG S.A., at 12-16, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg, or at the head office of MEESPIERSON N.V., at Rokin 55, NL-1012 KK Amsterdam on or before November 9, 1998.

Holders of registered shares and persons who derive their meeting rights in another way from registered shares must, in order to be able to attend the general meeting and to participate in the votes, notify the Board of Directors in advance in writing of their intention to do so on or before November 9, 1998.

The company will consider as a shareholder of the company the person mentioned in a written statement issued by a participant of NECIGEF showing the number of shares held by the person mentioned in the statement until the meeting will have been closed, provided that the declaration will be deposited at the offices of FORTIS BANK LUXEMBOURG S.A., at 12-16, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg, or at the head office of MEESPIERSON N.V., at Rokin 55, NL-1012 KK Amsterdam on or before November 9, 1998.

Luxembourg, October 23, 1998.

I (04256/000/48)

*The Board of Directors.*

**INTER FUTURES, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 22, boulevard Royal.  
 R. C. Luxembourg B 52.202.

Les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra le vendredi 6 novembre 1998 à 11.00 heures au siège social.

*Ordre du jour:*

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Réviseur d'Entreprises sur l'exercice clôturé au 30 juin 1998;
2. Approbation de l'état des actifs nets et de l'état des opérations au 30 juin 1998;
3. Décharge à donner aux Administrateurs;
4. Démission d'un Administrateur et ratification de la cooptation d'un nouvel Administrateur;
5. Renouvellement du mandat des Administrateurs et du Réviseur d'Entreprises;
6. Divers.

Aucun quorum de présence n'est requis pour les points à l'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle. Les décisions seront prises à la majorité des actions présentes et représentées à l'assemblée.

Pour être admis à l'assemblée, les propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs actions cinq jours francs avant l'assemblée aux guichets de la BANQUE NATIONALE DE PARIS (LUXEMBOURG) S.A., 22-24, boulevard Royal, Luxembourg.

II (04150/755/22)

*Le Conseil d'Administration.*

**TRANS-NATIONAL HOLDINGS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 23, avenue Monterey.  
 R. C. Luxembourg B 17.863.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

**l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE**

qui aura lieu le 6 novembre 1998 à 10.00 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 30 juin 1998
3. Ratification de la cooptation d'un Administrateur
4. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire
5. Délibération et décision sur la dissolution éventuelle de la société conformément à l'article 100 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales
6. Divers

II (03875/000/18)

*Le Conseil d'Administration.*

**RIDGEWELL INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 23, avenue Monterey.  
R. C. Luxembourg B 26.962.

Les actionnaires sont convoqués par le présent avis à

**l'ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE**

qui aura lieu le 6 novembre 1998 à 9.30 heures au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapport de gestion du Conseil d'Administration et rapport du Commissaire
2. Approbation des comptes annuels et affectation des résultats au 31 décembre 1997
3. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire
4. Divers

II (03876/000/15)

*Le Conseil d'Administration.*

**SIST FINANCE HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Registered office: L-1470 Luxembourg, 50, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 39.068.

The shareholders are hereby convened to the

**ANNUAL GENERAL MEETING**

of shareholders which is going to be held on 6th November 1998 at 11.00 o'clock, at the head office, with the following agenda:

*Agenda:*

1. Submission of the reports of the board of directors and of the statutory auditor.
2. Approval of the balance sheet, the profit and loss account and allocation of the results as of December 31, 1997.
3. Question of a possible dissolution of the company, according to article 100 of the commercial company law of August 10, 1915.
4. Discharge to the directors and the statutory auditor.
5. Statutory elections.
6. Transfer of the registered office
7. Miscellaneous.

II (04038/595/20)

*The Board of Directors.*

**BG BANK A/S,  
(anc. SPAREKASSEN BIKUBEN A/S).**

*Notice of second Meeting of the holders  
LUF 600.000.000 9.5% Subordinated Notes 1991/1998*

No quorum having been reached at the first meeting held on October 12, 1998, a

**SECOND MEETING**

of the holders of SPAREKASSEN BIKUBEN A/S (now BG BANK A/S, reg. no. 171.098) (the «Company»), LUF 600.000.000 9.5% Subordinated Notes 1991/1998 (the «Issue») will be held at the offices of BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, 1, rue Zithe, Luxembourg on November 13, 1998 at 2.30 p.m. to deliberate on the following agenda:

*Agenda:*

- 1) Acknowledgment of the merger between the Company and REALKREDIT DANMARK HOLDING A/S, such as described in the merger project.
- 2) Substitution of BG BANK A/S (reg. no. 242.096) to the Company as debtor under the Issue.
- 3) Replacement of all references in the terms and conditions of the Notes to SPAREKASSEN BIKUBEN A/S (reg. no. 171.098) as an Issuer by references to BG BANK A/S (reg. no. 242.096).

No quorum of presence is required for the second meeting.

In the meeting, a majority of two thirds will be required for resolutions on the items of the agenda. For the purpose of obtaining voting certificates or appointing proxies the holders are required to deposit their Notes at the latest three business days prior to the meeting at the offices of BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, 1, rue Zithe, Luxembourg (attention Mr Julien Schroeder).

Proxies should be lodged with BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, 1, rue Zithe, Luxembourg, three business days before the meeting.

II (04046/250/28)

**BG BANK A/S**  
*The Board of Directors.*

**BG BANK A/S,  
(anc. SPAREKASSEN BIKUBEN A/S).**

—  
*Notice of second Meeting of the holders  
LUF 750.000.000 9.125% Subordinated Notes 1992/1999*

No quorum having been reached at the first meeting held on October 12, 1998, a

**SECOND MEETING**

of the holders of SPAREKASSEN BIKUBEN A/S (now BG BANK A/S, reg. no. 171.098) (the «Company»), LUF 750.000.000 9.125% Subordinated Notes 1992/1999 (the «Issue») will be held at the offices of BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, 1, rue Zithe, Luxembourg on November 13, 1998 at 3.00 p.m. to deliberate on the following agenda:

*Agenda:*

- 1) Acknowledgment of the merger between the Company and REALKREDIT DANMARK HOLDING A/S, such as described in the merger project.
- 2) Substitution of BG BANK A/S (reg. no. 242.096) to the Company as debtor under the Issue.
- 3) Replacement of all references in the terms and conditions of the Notes to SPAREKASSEN BIKUBEN A/S (reg. no. 171.098) as an Issuer by references to BG BANK A/S (reg. no. 242.096).

No quorum of presence is required for the second meeting.

In the meeting, a majority of two thirds will be required for resolutions on the items of the agenda. For the purpose of obtaining voting certificates or appointing proxies the holders are required to deposit their Notes at the latest three business days prior to the meeting at the offices of BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, 1, rue Zithe, Luxembourg (attention Mr Julien Schroeder).

Proxies should be lodged with BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, 1, rue Zithe, Luxembourg, three business days before the meeting.

II (04047/250/27)

BG BANK A/S  
*The Board of Directors.*

**HEATHER HOLDING (en liquidation).**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 9.017.

Les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

qui se tiendra en date du 6 novembre 1998 à 9.00 heures au siège social 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

*Ordre du jour:*

1. Décharge à donner au Conseil d'Administration et au Commissaire aux Comptes.
2. Présentation et approbation du Rapport du Liquidateur.
3. Nomination d'un Commissaire-Vérificateur.
4. Divers.

II (04099/029/16)

*Le Liquidateur.*

**HEATHER HOLDING (en liquidation).**

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 9.017.

Les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE**

qui se tiendra en date du 6 novembre 1998 à 16.00 heures au siège social 14, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg, pour délibérer sur l'ordre du jour conçu comme suit:

*Ordre du jour:*

1. Présentation et approbation du rapport du Commissaire-Vérificateur.
2. Décharge à donner au Liquidateur et au Commissaire-Vérificateur.
3. Clôture de la liquidation.
4. Destination à donner aux livres de la société.
5. Divers.

II (04100/029/16)

*Le Liquidateur.*

**CREDITANSTALT DERIVATIVES TRUST, SICAV, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Registered office: Luxembourg, 11, rue Aldringen.  
R. C. Luxembourg B 47.021.

Notice is hereby given that an

**EXTRAORDINARY GENERAL MEETING**

of Shareholders will be held at the registered office of the Company on 9 November 1998 at 11.00 a.m. with the following agenda:

*Agenda:*

Insertion of a new paragraph A) 5 in the article 23 of the articles of incorporation as follows:

«The value of shares or units of open-ended Investment Funds is deemed to be the price determined pursuant to the regulations of such Investment Funds».

The shareholders are advised that a quorum of 50 % is required for the item of the agenda and that the decision will be taken at the majority of 2/3 of the shares present or represented at the Meeting. Each share is entitled to one vote. A shareholder may act at any Meeting by proxy.

II (04148/755/16)

*By order of the Board of Directors.*

**INTER CAPITAL GARANTI, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 22, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 54.841.

Les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra le vendredi 6 novembre 1998 à 11.00 heures au siège social avec l'ordre du jour suivant:

*Ordre du jour:*

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Réviseur d'Entreprises sur l'exercice clôturé au 30 juin 1998;
2. Approbation de l'état des actifs nets et de l'état des opérations au 30 juin 1998;
3. Décharge à donner aux Administrateurs;
4. Renouvellement du mandat des Administrateurs et du Réviseur d'Entreprises;
5. Nomination d'un nouvel administrateur;
6. Divers.

Aucun quorum de présence n'est requis pour les points à l'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle. Les décisions seront prises à la majorité des actions présentes et représentées à l'assemblée.

Pour être admis à l'assemblée, les propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs actions cinq jours francs avant l'assemblée aux guichets de la BANQUE NATIONALE DE PARIS (LUXEMBOURG) S.A., 22-24, boulevard Royal, Luxembourg.

II (04152/755/22)

*Le Conseil d'Administration.*

**INTER GLOBAL FUND, Société d'Investissement à Capital Variable.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 22, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 47.390.

Les actionnaires sont priés d'assister à

**l'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

qui se tiendra le vendredi 6 novembre 1998 à 11.00 heures au siège social.

*Ordre du jour:*

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Réviseur d'Entreprises sur l'exercice clôturé au 30 juin 1998;
2. Approbation de l'état des actifs nets et de l'état des opérations au 30 juin 1998;
3. Décharge à donner aux Administrateurs;
4. Démission d'un Administrateur et ratification de la cooptation d'un nouvel Administrateur;
5. Renouvellement du mandat des Administrateurs et du Réviseur d'Entreprises;
6. Divers.

Aucun quorum de présence n'est requis pour les points à l'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle. Les décisions seront prises à la majorité des actions présentes et représentées à l'assemblée.

Pour être admis à l'assemblée, les propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs actions cinq jours francs avant l'assemblée aux guichets de la BANQUE NATIONALE DE PARIS (LUXEMBOURG) S.A., 22-24, boulevard Royal, Luxembourg.

II (04153/755/22)

*Le Conseil d'Administration.*